

UJ KELET

FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő מרסון ד"ר א. מרטון

2.50 SEKEL (szociális adóval) 6 OLDAL TEL-AVIV, 1981. JANUÁR 22., csütörtök 9890. sz

Amerika a tuszok kiszabadulása után sem csökkenti katonai erejét a Perzsa-öbölben

„Reagan Amerika katonai megerősödésének híve”

Washington. (—) Illetékes amerikai körök közölték, hogy az Egyesült Államoknak, a tuszok szabadon bocsátása ellenére sincs szándékában a közeljövőben csökkenteni katonai jelenlétét a Perzsa-öbölben.

Az Egyesült Államok katonai megerősödése ebben az övezetben a tuszok elfogatásakor kezdődött és volt olyan időszak is, amikor 38 amerikai hadihajó tartózkodott a Perzsa-öböl és az Indiai-óceán körzetében.

Szakértők rámutatnak arra, lehetséges, ez a világ legnagyobb ilyen jellegű katonai ereje, ha

tekintetbe vesszük a hipermodern bombavetőket és az atomenergiával hajtott repülőgépanyahajókat.

— Noha a tuszokat már szabadon engedték, az Egyesült Államok semmiképp sem szándékozik lecsökkenteni ezt az erőt — hangoztatták az amerikai hadügyi minisztérium magasrangú tisztviselői, akik rámutatnak arra,

hogy ez nem lehetséges, már csak azért sem.

mert az új elnök, Ronald Reagan, Amerika katonai megerősödésének híve és erőlyes politikát szándékozik folytatni esetleges szovjet fenyegetésekkel szemben.

Az említett hadügyi minisztériumi tisztviselők rámutatnak arra, hogy tavaly, főleg az afganisztáni szovjet intervenció miatt, jelentős változás történt Amerika stratégiai álláspontjában.

Az Egyesült Államok ezzel egyidejűleg folytatja kenyai, szómáiai és ománi katonai berendezési megerősítését is — hangoztatják amerikai körök.

Hétfőn

Megbeszélés a kormány és a Hisztadrut között

Jeruchám Mesel Hisztadrut főtitkár tegnap azt mondta, hogy nem szavai, hanem cselekedetei szerint fog véleményt alkotni Joram Áridor új pénzügyminiszterrel.

A Kol Jiszárélnak adott interjújában Mesel hangoztatta, hogy magától a miniszterrel akarja hallani azokat a javaslatokat, amelyeket nevében emlegetnek.

Hétfőn találkozóra kerül sor a kormány és a Hisztadrut között.

A találkozó jelen lesz Bettin miniszterelnök, Áridor pénzügyminiszter, Lévi sikunügyi miniszter, valamint Mesel Hisztadrut-főtitkár és Jiszráél Készár, a Hisztadrut szakszervezeti osztálya főnöke.

Ugy tudják, hogy a kormány csomaggyűlést akar ajánlani a Hisztadrutnak, illetve Áridor ismertetni kívánja terveit a Hisztadruttal arra az esetre, ha a csomaggyűlés nem jönne létre.

Áridor, mint elődje, szintén havonta fizetendő drágasági pótlékokat ajánl, ez azonban a Hisztadrut és a munkaadók között jelenleg érvényben lévő megállapodás felbontásával jár.

BEGIN UDVOZLI REAGANT

Begin miniszterelnök tegnap üdvözlő táviratot intézett Ronald Reaganhez hivatalba lépése alkalmából. Begin hangoztatta, meggyőződése, hogy Reagan vezetése alatt megvalósításra kerülnek azok a nyilatkozatok, melyeket az elnök a választási hadjárat alatt tett Izráellel kapcsolatban.

A miniszterelnök hangsúlyozta azt is, hogy szoros együttműködésre számít az Egyesült Államok és Izráel között, mert mindkét ország ugyanazokat az elveket vallja demokráciáról és szabadságról.

VALUTA-ÁRFOLYAMOK

USA dollár	7.97	8.05
Angol font	19.35	19.55
Német márka	4.00	4.04
Francia frank	1.73	1.74
Svájci frank	4.40	4.44

Peresz:

«Hussein döntse el hogy békét akar-e»

Simon Peresz, a Munkapárt elnöke tegnap felszólította Hus-

sein jordániai királyt, határozza el, hogy akar-e békét? Hangoztatta Peresz, hogy Izráel semmiképp sem hajlandó a PFSZ-szel tárgyalni.

„Az araboknak be kell látniuk, hogy számukra legalább olyan fontos a béke, mint Izráel számára. Ha pártunk győz a választásokon, nem fog emulasztani semmilyen alkalmat a békefolyamat lerövidítésére. Izráelnek nincs szüksége sem az amerikai kormány biztatására, sem pedig Európa kétes értékű bölcsességére. Izráel olyan utat követ, amely nem veszélyeztet sem a békét, sem Izráel erejét. Izráelnek mindenekelőtt meg kell őriznie zsidó jellegét. Egymillió arab lakos kétnemzetiségű állammá változtathatja Izráelt” — mondotta Peresz.

Még vannak iráni fogságban amerikai és angol állampolgárok

New York. (UPI). — Az 52 tusz szabadon engedése után még iráni fogságban van egy amerikai újságíró és négy angol állampolgár. Az újságíró

A TEL-AVIVI MĀ DASH könyvtár nagy választékot várja olvasóit. Könyvek, lemezek, kazetták közül válogathat. Tel Aviv, Nesz Ciona u. 4. tel: 659-684.

59 szavazattal 33 ellenében

A KNESZET JÓVÁHAGYTA ÁRIDOR PÉNZÜGYMINISZTERI KINEVEZÉSÉT

„Végrehajtom a szükséges gazdaságpolitikát”

A Kneszet tegnap 59 szavazattal 33 ellenében jóváhagyta Joram Áridor pénzügyminiszteri kinevezését. A javaslat mellett szavazott a koalíció, valamint Slomo Elijáhu és Flatto Saron, ellene pedig az ellenzék. A Sinuj valamint Kálmán Kahana (Poá-léj Águdát Jiszráél) tartózkodott a szavazástól.

Begin miniszterelnök, aki felkérte a Kneszetet a kinevezés jóváhagyására, köszönetet mondott Jigáel Hurwitz előző pénzügyminiszternek tevékenységéért és sok szerencsét kívánt Áridornak új megbízatásához.

Avrahám Sárir, a Likud Kneszet frakciójának elnöke, aki az első felszólaló volt, azzal vádolta az ellenzékét, hogy máris tá-

madó hadjáratot indított Áridor ellen, „mert attól tart, hogy sikerrel fogja ellátni feladatát.”

Ádi Amurái (Máarách), az ellenzék főszóka személy szerint sikert kívánt Áridornak, azonban arra figyelmeztette, hogy tekintettel a rendelkezésére álló rövid időre, könnyen belebukhat terve végrehajtásába. A továbbiakban azzal vádolta Hur-

witzot, hogy minisztersége idején hatmilliárd sekelt nyomott, holott hivatalba lépésekor azt ígérte, hogy nem juttat nagy összegeket az államgazdaságba.

Jigáel Hurwitz képviselő (Rafi) volt pénzügyminiszter, felszólalásában hangoztatta: „Azt kívánom Joram Áridornak, hogy legyen ereje szembeállni mindenivel, hogy fenntarthassa a mérsékelt költségvetést, megóvja az exportot a veszteségektől, s az államgazdaságot nagymértékű munkanélküliségtől — mert mind ezt egyszerre betartani nem könnyű. Főleg pedig azt kívánom neki, sikerüljön gondoskodnia arról, hogy államgazdaságunk ne gyengüljön és minél kevesebbet függjön külső tényezőktől. Igyekezzen odahatni, hogy mindez sikerüljön — anélkül, hogy az egyik a másik rovására menne”.

A vitában mintegy husz képviselő vett részt.

A Kneszet ülés után a Ché-rut bankettet rendezett az új miniszter tiszteletére. Áridor azt hangoztatta, hogy nem ismeri „választási időszakra szóló államgazdaság” fogalmát. Igéretet tett arra, hogy végrehajtsa a szükséges gazdaságpolitikát. Fel fogása az, hogy még mindig meg lehet tenni a szükséges lépéseket az államgazdaság helyzetének javítására.

Begin miniszterelnök azt mondta, hogy Áridor tehetséges ember és biztos benne, hogy sikerrel fogja ellátni feladatát.

VÁLSÁG JELEI

A „SZOLIDARITÁS”-BAN

Varsó. (—) Belső válság és szakadás jelei mutatkoznak a lengyel szabad szakszervezetekben. A gdanski tagozat tegnap úgy határozott, hogy szombatra sztrájkot rendel el, míg a szabad szakszervezetek koordinációs bizottsága ellenzi ezt a lépést.

A gdanski tagozat által elrendelt sztrájk az ötnapos munkahétért folyó küzdelem kereteibe tartozik. Lech Walesa ellenzi az ötnapos munkahétért folyó küzdelmet.

GAZAI CITRUS-EXPORT

A Jordánia-PFSZ vegyesbizottság küldöttsége látogatást tesz néhány arab országban, hogy piacot szerezzen a gázai sáv citrustermésének.

Rásád A-Saua gázai polgármester azt mondta a Kol Jiszráel tudósítójának, kilátás van arra, hogy Szaudia, Irák és Jemen felvásárolja a gázai sávban termelt citrusféléket.

A hadügyi és külügyi bizottság elhalasztotta határozatát a három új település ügyében

A Kneszet hadügyi és külügyi bizottsága tegnap nem hagyta jóvá három új nvagati-partvidéki települést. Sávej Somron, Tevá Bét és Micpe Govrin létesítését. A bizottság Jigáel Jadin miniszterelnök-helyettes felelősséjét tárgyalta, a telepítések létesítésével kapcsolatban.

A bizottság tagjainak többsége támogatja ugyan az új települések létesítését, azonban a szavazást későbbi időpontra halasztották, mert a Máarách időt kért belső tanácskozásra.

Jigáel Jadin azt mondta a bizottság előtt, hogy a három település nem tartozik semmifé-

telepítési tömbhöz sem, arab területen akarják felépíteni őket, holott semmiféle stratégiai vagy taktikai jelentőséggel sem bírnak.

Ariel Saron földművelésügyi miniszter ezzel szemben azt mondta, hogy „nyugodt szívvel megállapíthatom, hogy a tervezett települések biztonsági és politikai fontossággal bírnak, mert fontos útvonalak mentén fekszenek, és így jelentősek a körzet védelme szempontjából”.

A miniszter hozzáfűzte, hogy a munkálatok azonnal megkezdődnek, ha a bizottság elutasítja Jadin fellebbezését.

BEGIN:

«A választási hadjárat nem akadályozhatja a hármass csúcskonferenciát»

Menáchem Begin miniszterelnök, az egyiptomi parlament delegációval folytatott beszélgetés során azt mondta, hogy a választási hadjárat nem képezhet akadályt a hármass csúcskonferencia megtartására: „Ha sor kerül ilyen csúcskonferencia összehívására Reagan amerikai és Szádát egyiptomi elnök, valamint az én részvételemmel, a vá-

lasztási hadjárat közepette is elutazom” — hangoztatta. A miniszterelnök ezzel válaszolt a delegáció egyik tagjának, aki azt mondta, attól tart, hogy az izráeli választási hadjárat felhagyhatatlan a békefolyamatot. Begin rámutatott arra, hogy nem Izráel szakította meg az autonómia-tárgyalásokat, és maga részéről hajlandó bármikor felújítani azokat.

Reflexiók a nagyvilágban

BIRÁLATOK ÉS DICSÉRETEK

A TUSZOK ÜGYÉVEL KAPCSOLATBAN

BANI SZADR: „NEM TUDTAM A LEGUTÓBBI FEJLEMÉNYEKROL” — AZ IRÁNI PARLAMENT ELNÖKE: „A TUSZOK FOGLYUL EJTÉSE KONSTRUKTÍV LÉPÉS VOLT”

Teherán. (—) Bani Szadr iráni elnök tegnap nyilatkozatot adott ki, melyben azt hangoztatta, hogy „fogalma sem volt a tuszok szabadon engedését követően megkezdődött legutóbbi fejleményekről”.

Az iráni parlament elnöke parlamenti beszédében tegnap „a történelem egyik legkonstruktívabb lépésének” minősítette a tuszok elfogását.

Ugyanakkor említést tett arról is, hogy belső vizsály veszélye fenyeget a tuszok kiszabadításával kapcsolatos egyezmény miatt, amikor Irán jóval kevessebbel is békét, mint az eredetileg követelt 24 milliárd dollár.

Bagdad. (—) Irák gunyos

hangú nyilatkozatot adott ki a tuszok szabadon engedésével kapcsolatban, mely azt hangoztatta, hogy az Egyesült Államokkal kötött megállapodás teljes kudarca Irán számára. „Irán azért fogta el a tuszokat, hogy bebizonyítsa imperialista-ellenes jellegét, azonban végül hosszadalmas tárgyalásra kényszerült az imperialistákkal, sőt be is hódolt nekik”.

Washington. (UPI. Reuter) — A tuszok szabadonbocsátása alkalmából elismerő és bíráló megnyilvánulások egyaránt érkeztek Washingtonba a világ minden részéből.

Helmut Schmidt nvagatnómet kancellár Jimmy Carter volt elnökhöz intézett táviratában hangoztatta: „Nagyrabecsülöm azt a módot, ahogyan Ön elérte a Teheránban törvénytelenül fozva tartott tuszok szabadon engedését. Bátorsága és türelme csodálatos elismerésre méltó”.

A Neue Zürcher Zeitung azt írta, hogy „Carter kezdettől fogva határozatlanságról tett tanúságot. A volt tuszok most jórészen tehetik fel a kérdést, hogy vajon minden megtörtént-e mielőbbi kiszabadításuk érdekében?”

Giscard francia köztársasági elnök Aleserte Cartert, amiért „sikerült szerencsésen megoldani azt a válságot, amely a legnehezebbek közé tartozott, amellyel valaha államfő szembe került”.

Jicshák Sámir izráeli külügyi miniszter ezt mondotta: „Azért imádkozunk, hogy ilyesmi soha többé elő ne fordulhasson, mert a szabad világot az Egyesült Államok erejétől függ ilyen esetek elhárítására.”

Japán, Dél Korea, Pakisztán, Ausztrália, a Fülöp szigetek,

KÉT DRÁMA EGY CSAPÁSRA

Reagan erélyesebb politikát helyezett kilátásba avató beszédében

Az új elnök gazdasági problémáknak szentelte avató beszédének nagyrészét

Washington kedden délelőtt (izraeli időszámítás szerint a korábbi órákban) visszafogott lélegzettel követte a két dráma egy időben történő, párhuzamos alakulását. Ugyanazokban a percekben, amikor az Egyesült Államok 40. elnöke, Ronald Wilson Reagan letette hűség esküjét, és ezzel gyakorlatilag is megkezdte elnöki működését, megérkezett Washingtonba az örömhír, melyet az egész amerikai nép 14 és fél hónapon át hiába várt: a Teheránban fogvatartott tuszok utban vannak a szabadság felé! Valamivel korábban, utban a Fehér Háztól a Capitol irányába, a lelépő és az új elnök megkapták a hírt a tuszok küszöbön álló szabadulásáról. A páncélos elnöki autóban felszerelt telefonon közölték Carter elnökkel, hogy körülbelül 15 perc múlva száll fel a két algériai gép, benne a foglyokkal, Teherán repülőtéréről.

Carter a meghatottságtól elcsúszló hangon közölte a hírt utódjával. Szemtanuk elbeszélése szerint érezhető volt, fáj neki, hogy a szabadság már nem az ő elnökségének idején történik. Az irániak „jóvótából” nem adatott meg neki, hogy még elnöki minőségben közölje az amerikai néppel az örömhírt a balszerencés ügy befejezéséről, amely súlyosan beárnyékolta elnökségének utolsó esztendejét és számos megfigyelő véleménye szerint döntő mértékben járult hozzá csufos választási kudarcához.

A Fehér Ház lépcsőin sajtótudósítók rohantak meg a két



1981. január 22., csütörtök
5741 svát 17

I. MŰSOR

7.07: Reggeli koncert, 11.15: Elemistáknak, 12.05: Történelmi felvétel, — 13.00: Könnyű és klasszikus, 14.10: Gyerekeknek, 15.25: A heti Szidra, — 16.05: Zongoraszámkok, 17.10: Halachikus kérdések, 20.10: Árgus szemekkel, — 20.30: A Jeruzsálemi szimfónikusok felvételeiből, — 23.00: Hangjáték, 0.10: Miniaturák, 1.10: Hátikvá.

II. MŰSOR

8.10: Reggeli zenés magazin, 12.05: Helyek és emberek, — 12.33: Héber dalok, — 14.10: Szórakoztató műsor, 16.10: Kérdés — felelet, 17.10: Társadalmi problémák, — 18.30: A Makkábi Tel Aviv — Boszna Szarajevó kosárlabda mérkőzés közvetítése, 21.05: Cházánut, 22.05: Állatokról, 23.05: Egymás között, 1.10: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIÓJA

9.05: Eppen most, 1.05: Izraeli téli, 14.05: Kettőtől — négyig, 16.05: Délután négykor, 17.45: Sport, 18.05: Közgazdaság, — 19.05: Héber slágerparádé, — 21.35: Szabadgyetem, — 22.05: Bevonulás előtt, 23.05: Klasszikus számok, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

OLVASÓINK FIGYELMÉBE!

A rádió technikuskok szankciója miatt a héten a rádió I. műsora nem sugároz, — de egyes műsorokat a II. műsoron közvetítenek. Így legmagyobb sajnálatunkra nem válhatunk felelősséget a fent közölt műsor helyességéért, illetve pontosságáért!

1981. I. 22.

elnököt, mert „első kézből” akarat információit szerezni az eseményekről. Carter azonban diplomatikusan „rázta le” az újságírókat: — Meg vagyok győződve arról, hogy a Reagan-házaspár kellemesen fogja érezni magát a Fehér Házban...

TÁVOLBA KALANDOZÓ GONDOLATOK...

Ezután Carter, Reagan és hitvesük beléptek a „Kék terembe”, ahol lebonolyították a felesketés előtti hagyományos „udvariassági találkót”.

Rövid idővel a felesketési szertartás előtt még úgy tűnt, hogy a tuszok szabadonbocsátásának ügye teljesen ráveti árnyékát arra a történelmi fontosságú tényre, hogy az Egyesült Államokban új elnök, illetve kormányzat veszi át a hatalmat. Valamennyi rádió- és tévé-állomás, amelynek kiküldöttje megjelent a szertartás színhelyén, sokkal többet foglalkozott a Teheránból és Algírból érkező jelentésekkel, mint helyszíni tudósítással.

A méregdrága washingtoni luxus-szállókban sokezer meghívott vendég várta az elnök-beiktatási szertartás kezdetét és ezek is sokkal több figyelmet szenteltek a tuszokkal kapcsolatos jelentéseknek, mint a másik eseménynek, amely érkezésük tulajdonképpen oka volt.

Amikor Carter elnök elfoglalta helyét az első sorban, a szertartás színhelyén szolgáló hatalmas dobogón, egy szemfüles riportert megkérdezte: „Kiszabadultak már?” Carter röviden válaszolt: — Még nem!

A szertartás során csak egy alkalommal említették meg a tuszokat, amikor Mumow presbiter

HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA

TEL-AVIV

1981 kimagasló kultúreseménye.

A tel-avivi Hitachdut Oléj Hungaria és a BnÉ Herzi kultúrbirozsátsága szertartással megkezdte a t. hazaközvetítést. 1981 január 26-án, hétfőn este, pontosan 6.30 órai kezdettel, a HOH, Házárkon 61 szám alatti nagyteremben tartandó

JICCHÁK CHUM

riportmagyarozatával kísért vetített képe előadására. Bemutatja csodálatos, színes műstoppókat teljes foglalkoztatásra. KAÍRO — a nagy piramis és a híre múzeum; LUXOR — Tutankhamen sírja, Kornak és Luxor templomok, obeliszkok és II. Ramses szobrai; MEMPHIS — a lépcsős piramis; ALEXANDRIA — a viághírű Katakomba és a zsidó templom. Senki ne mulassza el megnézni! Bemutató este 6 óráig. Költség-hozzájárulás: 10. — sekel személynként. MINDENKIT SZÍVESEN LATUNK.

APRÓHIRDETÉSEK

● SZRIGFJ HELEN keres gyakorlati overlock-, Singer-, keletváronok és mistopponok teljes foglalkoztatásra. Jó feltételek a megfelelőknek. Házszod-u. 4, Bloomfieldnél. 03-831176.

ránus lelkész, Reagan személyes lelkipáztora áldással és a tuszok sorsára vonatkozó jókívánásokkal nyitotta meg a szertartást.

A „SZÉP AMERIKA”

Rövid fohász után kezdetét vette a beiktatási szertartás amelyet Reagan kifejezett kívánságára — ezuttal első alkalommal rendeztek a Fehér Ház nyugati és nem keleti oldalán. Gleen Taylor kaliforniai középiskolai tanár diákjai élén jött a szertartásra akik „Bonzo Washingtonba jön” feliratu táblát emeltek a magasba. Bonzo annak a csimpánznak a neve, amely Reagan egyik filmjében a „második főszereplő” volt. A tanár azt mondotta, rendkívül megilletődött, mert ezuttal kaliforniai lakost avatnak az Egyesült Államok elnökévé. Hozzáfűzte, hogy ajándékképpen „kaliforniai időjárást” hozott Washingtonba és valóban, ezen a napon lényegesen kellemesebb, melegebb volt az időjárás az amerikai fővárosban, mint az utóbbi napokban, amikor a higany állandóan a 0 alá süllyedt a városban.

A Capitol lépcsőin külön erre a célra emelvényt létesítettek, amelyet hatalmas amerikai lobbókkal fedtek be. A zenekar a „Szép Amerika” című hazafias dalt játszotta. Rosalynn Carter hirtelen felemelkedett helyéről és az új „first lady”-hez lépett, hogy jókívánásait fejezze ki neki. Nancy Reagan koránál sokkal fiatalabbnak tűnt divatos vörös ruhájában.

Maga a szertartás néhány perccel 12 óra előtt kezdődött, amikor feleskették az új elnököt, George Busht. Hitvese, Barbara a háttérben állt, miközben megilletődött férje megismételte a Porter Stuart felsőbíró által diktált esketési szöveget. Csak ezután került sor Reagan elnökre, akit Warren Berger, az Egyesült Államok legfelsőbb bíróságának elnöke eskettelt fel. Ugyanez a bíróság íktatta be négy évvel ezelőtt Jimmy Cartert is, aki ezekben a percekben fáradtan és összetörténült székén, néhány méterrel távolabb, bár minden izvekezetével mosolygón próbált.

CARTER DICSERETE

A beiktatás után az új elnök megcsókolta feleségét, majd kezét fogott elődjével, Carterrel, miközben a háttérben 21 ágyúlévés dördült el. Az amerikai tengerészgyalogság zenekara — első alkalommal — indulót játszott az új elnök, Reagan tiszteletére.

Kiszivárgott hírek szerint Ronald Reagan heteken át készítette avatási beszédét, amelynek középontjában gazdasági problémák álltak. Reagan megilletődött hangon beszélt, de időnként érezhető volt, hogy gondolatai a távolban, talán valahol Irán légi-terében kalandoznak. Gentleman módra megköszönte Carter elnöknek az „átmeneti időszak” alatt tanúsított együttműködését, ami lehetővé tette — szavai szerint — a hatalom zökkenésmentes és gördülékeny átvetelét. Jimmy Carter felé fordulva, ezt mondotta: — Amerikai polgár- testvéreimnek tudniuk kell, mennyit tett ön a hatalomátvételi hagyomány folytatása érdekében. Megmutatta a bennünket figyelő világnak,

hogy egyesült, nem széthúzó nép vagyunk, amely szilárdan eltökélte, hogy megőrzi jelenlegi politikai felepítését...

Reagan részletesen beszélt az egyes gazdasági problémákról is, így az inflációról, a munkanélküliségről, az adó-terhekről, valamint a deficités föderális költségvetésről. Végül kijelentette, hogy a jelenlegi válságban az adminisztráció nem képezi a probléma megoldását, hanem magát a problémát. Hozzáfűzte, hogy szilárdan eltökélte az államapparátus mennyiségi csökkentését és befolyásának korlátozását. És valóban, alig fél órával beiktatása után, már aláírta első államelnöki dekrétumát, amelynek középontjában az állami alkalmazottak számának „befagyasztása” állt.

HÜSEGRE HÜSEGGEL

VÁLASZOLUNK

Ronald Reagan csak néhány mondatban érintette a külpolitikai problémákat. Beszéde befejező részében azonban világos célzást tett, hogy az Egyesült Államok továbbra is rendületlenül támogatni fogja szövetségeseit és megszilárdítja a velük fennálló „történelmi köteleket”. Hangsúlyozta, hogy „hüségre hüsséggel válaszolunk és nem használjuk fel barátságunkat mások szuverenitásának megsértésére, mert a miénk sem képezheti áru tárgyát”.

Ugyanakkor figyelmeztette „a szabadság ellenségeit”, hogy Amerika legfőbb törekvése a béke, s ennek érdekében hajlandó áldozatokat is hozni, de sohasem lesz hajlandó megadni magát a békéért. Ezt a kijelentését fergeteges tapsvihar jutalmazta. A szenátusban díszebédet rendeztek az új elnök tiszteletére, s ez alkalommal jelentette be Reagan, hogy félórával korábban a tuszokat szállító gép elhagyta Irán légterét. Ezt a bejelentést is taps, illetve üdvözlésgás jutalmazta.

Közben a lelépő elnök, Jimmy Carter és felesége — utolsó alkalommal — az amerikai légi-haderő dísz-repülőgépén az Andrews légbázisról szállófalvába, a Georgia állambeli Plainsba utazott. A légbázis repülőterén díszörség búcsúzott tőle. Ugyanakkor Washington utcáin mintegy 200 ezer főnyi tömeg tapsolta meg Reagan elnököt és hitvesét, akik a díszbéd befejeztével a Capitolból a Fehér Ház elé vették útjukat, egyidejűleg az 52 volt tússzal, aki a szabadság felé utazott...

TULTERHELTSG A KÓRHÁZAKBAN

Az ország központi részében lévő kórházakban az utóbbi napokban túlszűfoltsg uralkodik, különösen a belgyógyászati és ortopédiai osztályokon. Hat tel-avivi és környéki kórház igazgatójának közlése szerint a foglaltsági arányszám ezeken az osztályokon meghaladja a 100 százalékokat. Véleményük szerint, a jelenség egyik oka az, hogy a rossz időjárás következtében — számos idős, betegsége hajlamos ember hült meg és került a kórházba. Állítólag különösen az Ichilov kórházban súlyos a helyzet, ahol a betegek túlnyomó többsége 65 éven felüli em-

RÖVID HIREK

● Az éjláti kikötőben kitérő a Zsidó Világkongresszus tanács utat építenek, hogy megkönnyítsék a szállítási lehetőségeit a kikötőből és vissza, s egyben biztonságosabbá tegyék a forgalmat. — A CIM növelni akarja a forgalmat az éjláti kikötőhöz, és két új hajót épített, amelyek ezen a vonalon fognak közlekedni.

● Az utóbbi időben ország-szerte jelentősen megnövekedett a munkanélküli segélyt élvezők száma. Csak Haifán és környékén január folyamán 2850 ember kapott munkanélküli támogatást, ami 550 százalékos emelkedést jelent a tavalyi számhoz viszonyítva. Haifa környékén sokkal súlyosabb a munkanélküli-ség, mint az ország bármely más táján.

● A rendőrség letartóztatta Smuel Meklert (45), a Baromtitenyvészti Szövetségének főtisztját. Azzal vádolják, hogy ő is résztvett a döglött pulykák törvényellenes forgalombahozatában.

● Egy rendőrtisztet azzal vádolnak, hogy késeltette a bírósági eljárást fia perében. A vádlott Sálom Szádá (50) jaffai lakos, aki ellen vádiratot nyújtottak be, mert Mordecháj fia érdekében járt el, akit lopásért tartóztattak.

● Arje Dulcin, a Szochnut elnöke kijelentette, hogy az ország fennállása óta 368 ezer izraeli polgár jeridázott és az Egyesült Államokban ebből 260—280 ezer izraeli tartózkodik. Dulcin a külföldi zsidó újságírók világtalálkozóján szólalt fel, melyet a tel-avivi Bét Szokolovban tartottak.

HABIMA

Tel Aviv, január 22., csütörtök
18.30 és 20.30
A KIS TEL-AVIV
A kisteremben
HÁKTUBÁ

Sávit lemondása várható

Avrahám (Buma) Sávit, az El-Ál igazgatótanácsa elnöke elhatározta, hogy lemond, ha tíz napon belül nem kezdik meg a vállalati szanalási tervének végrehajtását.

Gideon Patt kereskedelem- és iparügyi miniszter tegnap azt mondta, nem biztos, hogy az El-Ál

két hónap múlva még működni fog.

Azt hangoztatta, hogy a vállalat dolgozói még mindig a hatvanas, nem pedig a nyolcvanas évek fogalmai szerint élnek. „Lehetetlen turistaforgalmat szervezni olyan légiforgalmi vállalatra támaszkodva, melynek minden egyes üzemi bizottsága előidézheti a vállalat bezárását.”



LAHAV

Tel-Aviv, Wolfsohn 57, tel: 827102

LADY LAHAV — NŐI DIVAT
ARLESZÁLLÍTÁSI AKCIO

35% — 50%

SZOKNYÁK, RUHÁK, ZAKÓK, NADRÁGOK.
TOVÁBB FOLYTATÓDIK AZ AKCIO.

- Férfiingek vékony flanelből, másodosztályú áru 75.— sekel
- Férfiingek kötött, hosszú ujjas 60.— sekel
- Női bluzok, kötött hosszú ujjas 35.— sekel
- Gyermekingek, kötött hosszúujjas 25.— sekel
- Szombaton este 18.00—22.00-ig és a hét többi napjain a kizárólagos eladási központokban:
- Tel Aviv: „Láhav”, Wolfsohn 57, 8.30—19.00 óráig egyfolytában; „Carneby”, Allenby 87, 9.00—19.00 óráig egyfolytában.
- Bét-Semes: „Láhav” üzem, ipari körzet, 8.30—17.00 óráig egyfolytában.
- Cholon: „Eszter”, Jaen Jours 16, 16.00—19.30 óráig (kizárólag)
- Haifa: Eladási raktár, Növé Sáánán, Chánitá 64. 9.30—13.00, 16.00—20.00 óráig.
- Rámát Gán: „Álef Nun” divat, Bialik 19, 9.00—13.00, 16.00—19.00 óráig.
- Beér-Séva: „Mil” üzlet, rechov Herzl 43, 9.00—13.00, 16.00—19.00 óráig.

AZ ÖRÜLET DIADALA

Az örület uralkodik a világ több pontján. Vegyük például Perzsiát. Ez a közeljövőben gazdag ország, amely a hatalom és a kultúra egyik képviselője volt az ókorban, ma kőkorszakbeli sötétségben leledzik.

A sah despota volt, mégis megindította országa iparosításának folyamatát, és kilátás volt rá, hogy kiemelje országát a keleti tunyaságból és modern állammá formálja át.

Chomeini, a vén erényosz, visszadobta Perzsiát sok évszázaddal, és megrendült hatalma ellenére sem látni, mikor érhet véget ez a lidércalom.

Röviddel ezelőtt kivégeztek Teheránban egy zsidó újságírót, mert — annakidején — fordítói állást töltött be Amerika teheráni nagykövetségén.

Képzeliük el, mi történt volna, ha Izraelben kivégeznek egy robbanóanyagot elhelyező arab terroristát? Milyen felháborodási hullám árasztotta volna el az egész világot. A nemzetközi lelkiismeret megborzadt volna. A kivégzést megelőzően milliónyi sürgöny érkezett volna államelnökönkhez. Nagymérvű és renoméjú szervezetek, a pápa, az UNO, és ki nem igyekezett volna nyomást gyakorolni Izraelre a kivégzési ítélet megváltoztatása érdekében.

Emlékezzünk csak vissza Izrael egyetlen halálos ítéletére, amit Eichmann ellen hozott. Méhkasként forrongott az egész világ Eichmann érdekében. Humanista érzelmekre hivatkoztak, meg elvi szempontokra, amelyek szerint embernek nem áll jogában kioltani emberéletet.

Ó, szent álnokság!
Simon Pázmány, a hetven esztendő teheráni zsidó újságíró nem ártott senkinek, nem bántott senkit, mégis kivégezték anélkül, hogy bárki is szót emelt volna a gaztett ellen.

Egyetlen elítélő hang sem hangzott el. A nagy nemzetközi lelkiismereti kórus elnémult.

Vagy képzeliük el a lehetetlent, az elképzelhetlent: Izrael megszállja egyik területén lévő követség épületét, elfogja a követség ötvenkét, mentelmi jogot élvező tagját és kijelenti, hogy ezeket túsokként fogva tartja belátáhatatlan ideig, vagy bíróság elé állítja és esetleg kivégezti őket.

Mit szólna ehhez a világ?
Az Egyesült Nemzetek Szervezete tüstént összeülne és afelett döntene, hogy a tagállamok szakítsák meg diplomáciai kapcsolataikat Izraellel. Megindulna a szankciók és bojkottok sora. Kiközösítenék bennünket, mint a belpoklosokat, és gondoskodnának róla, hogy izraeli polgár ne kapjon sehová beutazási vízumot, hogy gazdasági blokáddal által kiéheztesse az országot. Az sínes kizárva, hogy katonai akciót szerveznének ellenünk és abban résztvenne minden UNO-tagállam.

De Chomeini Perzsiája ellen tehetetlen a világ. Érdekes az érvelés is: mit lehet tenni egy örült ellen? Az örült ség védeltsége mellett egy UNO-tagállam tengeri kalózok módjára viselkedhet a huszadik században. Az „örült” dollármilliárdokat követelt váltságdíj fejében.

— Ha nem fizettek — mondta —, bíróság elé állítom őket, és akkor Isten legyen kegyelmes hozzájuk.
Es a világ visszatartott lélegzettel figyelte a drámát. A nagy, a gazdag, a haladó Amerika, a világ népeinek jóléti birtosa, agyaglábú óriásként tehetetlenkedett és könyörgött.

Nem mert erőlyes hangot használni, mert félt, hogy az „örült” megharagszik, és akkor jaj.

Istenem, mi volna, ha ilyen vagy hasonló akciót bonyolítana le Izrael? Nem azért, hogy érdemtelen milliárdokhoz jusson, hanem, hogy — mondjuk — kiharcolja, hogy idejöhessen minden hazatérni kívánó zsidó.

Örült világban élünk, amelyben a normális embert tekintik örültnek. Hát ha kifizetődőbb volna megjárásni az örültnek kártyáját?

RÖSSEL MORDECHAJ

CSAK MOST DERULT KI

A Moszád megszerezte Hruscsov történelmi beszédének szövegét

Az ötvenes évek elején a „Moszád”, az izraeli hírszerző szolgálat még nem volt eléggé ismert, nem tartozott az élvonalbeli titkosszolgálatok közé. Az első nagy akciója, amely kiemelte a névtelenségből és ugyanakkor a világ leghatékonyabb titkosszolgálatai sorába emelte, az a pompás akció volt, amelynek keretében a Moszádnak sikerült megszerezni Nikita Hruscsov emlékeztető beszédének szövegét, amely a szovjet kommunista párt XX. kongresszusán hangzott el, amikor Hruscsov a világ elé tárta Sztálin gaztetteit.

A beszéd 1956. február 25-én hangzott el és tartalmának részletei, illetve utalások, rövidesen a Nyugatra kerültek. Allan Dulles, az amerikai központi hírszerző szolgálat, a CIA főnöke elsőrendű feladatának tekintette a Hruscsov-beszéd megszerzését és publikálását. Az angol Intelligence Service is szeretett volna ezzel az eredménnyel dicsekedni még néhány más titkosszolgálattal együtt.

A Moszádnak abban az időben csak egy ügynöke volt a Szovjetunióban. Ez a gondosan álcázott hírszerző szigorú utasítást kapott, hogy tartózkodjon minden olyan tevékenységtől, amely nyomán ki van téve a leleplezésnek. Az volt a feladata, hogy csak szükségidőben, vagy szükségkörülmények között hajtsa végre utasításokat, mint például, tegyék fel, ha kénytelenek lettek volna külföldre szöktetni az illegális alijájával foglalkozó oroszországi zsidók egyikét.

A New York Times mult heti száma részleteket közöl Stewart Steven angol hírlapíró könyvéből, amelyben az újságíró, aki a londoni Daily Mail helyettes főszerkesztője volt, igyekszik elmagyarázni, hogy miként működött az említett ügynök.

Az izraeliek nem ziven adtak utasítást az egyetlen és rendkívül fontos ügynöküknek — írja az angol hírlapíró — azonban Chruscsov beszédé olyannyira fontos volt számukra, hogy Iszer Hárél, aki akkoriban a Moszád főnöke volt, utasítást adott, hogy a zárt fórumon elhangzott beszéd szövegét minden áron szerezzék meg.

Az utasítás szerint az izraeli szabadkezet kapott arra, hogy a saját belátása szerint működjön.

Csak az volt a kikötés, amennyiben érzi, hogy a lebukás veszélye fenyegeti, illetve felfedik kiletét, nyomban vonuljon vissza.

Hogy ennek az izraeli hírszerző tisztnak miként sikerült az okmányt megszereznie, egyelőre még titok. Az egyik verzió, (inkább találgatás) szerint az izraeli ügynöknek sikerült a kelet-európai nagykövetségeken dolgozó alacsony beosztású diplomata segítségével megszerezni, akit többek között megbízott azzal, gondoskodjon utlevélről amennyiben kénytelen lesz sürgősen elhagyni a Szovjetunió területét. Valószínűleg ez a diplomata volt az, aki diplomáciai postával külföldre csempészte Hruscsov beszédét.

Az említett diplomata hazájában már készenlétben állott ennek kollégájára, aki a diplomáciai postából magához vette a Moszdvából küldött borítékot. A szobanforgó külügyminisztériumban bevett szokás volt az, hogy lepecsételt borítékban bizonyos „ajándékok” csempésztek ki Moszkvából.

Ez a szobanforgó diplomata-barrát elvitte a borítékot az egyik vendéglőbe, ahol már várta egy izraeli ügynök és a helyszínen öt ezer dollárt fizetett neki.

Néhány órán belül a fontos boríték már útban volt Nyugat-Európába és onnan Izraelbe.

Iszer Hárél dilemma előtt állott: mit csináljak a komplikált akció révén megszerzett anyaggal? Rendkívül csábító volt a gondolat, hogy nyilvánosságra hozza az okmány tartalmát és ezáltal dícsőséget szerez a Moszád számára, csak hogy Hárél kénytelen volt arra is gondolni, hogy a történet miatt a szovjet hatóságok a helyi zsidókon állnak bosszút.

Az utóbbi megfontolás döntő volt. Hárél fogta az okmányt és személyesen elvitte Washingtonba, ahol találkozott Dulles helyettesével, James Engletonnal, akinek elmondta, hogy milyen „kincs” birtokában van. Nem kért pénzt, hanem információcserét követelt az amerikaiaktól arról, hogy mi történik az arab világban. Nem érdekelte különösképpen az olyan hír, amely Amerika biztonsági helyzetére vonatkozott. Engleton habozás nélkül elfogadta az ajánlatot, amit főnöke is jóváhagyott.

Chruscsov beszédének szövegét átadták a CIA kutató osztálya főnökének, aki minden egyes részletét ellenőrizte és igazolta. Az okmányt ezután átadták a New York Timesnek, amely június 4-én teljes egészében leközölte. Egyébként ez volt a leg hosszabb okmány, amelynek teljes szövege valaha is megjelent ebben a fontos amerikai lapban.

ÖTVEN ÉV AZ ÉPÍTŐÁLLVÁNYOKON

EGY 80 ÉVES KÖMÜVES BESZÉL A MUNKARÓL ÉS A MUNKAKERÜLÉSÉRŐL

Ha néha-néha feltűnik a város utcáin, valóban mindenkinek „feltűnik” meleg pillantása, hófehér szakáll, szálas termete és délceg járása révén. Pedig 80 éves, 50 évig állt a vakolókánál az építőállványon. Csipős az idő, de ő nyitott nyakú ingben, egyetlen szvetterben jár, se kiskabát, se felöltő. Egy villanyrendőrnél várakozik a zöld fényre, ő barátaival beszélget, közben nagyot sóhajt, s mikor azok megkérdezik, miért, így felel: „Sok minden fáj nekem itt”. Bemutatkozom és találkozót kértem tőle.

Nyitott ajtóval, nyílt szívvel várt. Élmény volt számomra a beszélgetés, amely a tegnapi-tesnapelőtti szép Erec Jiszráelt idézte. 60 éve érkezett ide, s ebből ötvenet végigvaktok. A kettős évforduló alkalmából most ismét megkérdeztem tőle — egyébként Smuel Mirkinnek hívják —, mi fáj hát annyira neki. Megmondotta:

„Az fáj, hogy amikor ideérkeztem (egyébként épp aznap alakult meg Haifán a Hisztadrut), ott mindannyian csak a munkára gondoltunk. Ma pedig szövik itt a munkától mindenki. Egy kollegám sétálni vitte a mi nap a kisunokáját és büszkén mutogatta neki a házakat: ezt én építettem. A kisfiu meg csodálkozva nézett fel reá: hogyan, nagyapa, fiatal korodban te arab voltál? Hát idáig jutottunk.

„Egyetlen szakértáram fia vagy unokája sem folytatja apja mesterségét, márpedig nem csak a munkáról van szó: ahol viszlvoznak a fizikai munkától, s csak a könnyű meggazdagodásról álmodoznak, ott már csak a züllés következik.

„Mindig csak azzal vigasztalom magam, hogy körülnézek, tömördek szépséget látok, és elgondolom, hogy mindezt a semmiből teremtettük. Csak hogy ez a munka még nem ért véget, még nem csúszhatunk a babérjainkon. A mai ifjuság természetesen észre sem veszi, de én, aki orosz középiskolát végeztem a Krimi-félszigeten, és nem csak héberül, de még jiddisül is alig tudtam, mindig gyönyörködtem a héber szóban.

Azt hiszi, hogy tálcán kínálják most 60 éve a munkát? Ugyan, elmentünk egész Rison Lezionig meg Rechovotig egy kis munkáért, mire elfogyott, akkor a mezőgazdasági munka helyett a luddi vasutállomáson kértünk napszámot, mi voltunk az első európaiak, akik ott vállaltuk a szénlapátolást. A munkaidő? Vagy 12 óra nappal, vagy 12 óra éjszaka, egy váltásért 17 grus volt a fizetség. Nem lehetett belőle megélni, sztrájkoltunk, s akkor az arab munkások elkergettek a barakkból. Mikor visszaérkeztünk Haifára, oly feketé volt a ruhánk, hogy a mosoda nem is vállalta, a barátaink meg azt kérdezték: hát ti hol találtatok Izraelben szénbányát? Dolgoztunk aztán utépítésnél is, végül belefogtam a kömüvesmesterségbe: vakolómunkás vagyok azóta is. Elhiszi, hogy kihoztam Oroszországból a szülemet, s a napszámából még őket is eltartottam? Növő Säänánban, Achuzában és Bät Gálimban én építettem a legelső házakat — tagja voltam az egyes számú kömüvescsoportnak. Később Jeruzsálembé kerültem: mi építettük az elnöki palotát és az YMCA-t. Egyszer panaszt tett ellenem a

Jeruzsálemi főmufti, hogy tiszteljenül bántam vele. Hogy mi történt? A Palace szállót építettük, amelyben most a kereskedelmi-és iparügyi minisztérium működik, ő meg akarta tekinteni, de én épp a lépcsőnél dolgoztam, s bizony elálltam az utját, kerülnie kellett. Sajnálom...

„Hogy mikor léptem be a Hisztadrutba? Nem kellett nekem be lépni, avval egyszerre születtem. Épp a minap kaptam egy hisztadruti kitüntetést. Az én időmben 3000 tagja volt a Hisztadrutnak, ma vagy 1 millió 300 ezer tagja van, de nem az, ami volt. Egyébként ketten kaptuk a kitüntetést: a másik Jeruchám Mesel. Hiába, igazi demokráciát csak a munka szül.

„Ma már nyugdíjban vagyok: abból meg a Társadalombiztosítóból szépen megélek a feleségemmel együtt. Mindig nagy termesztjáró voltam, most már kevesebbet gyalogolok, de még ma is üzök egy kis archeológiát. Süriin járunk színházba, sokat olvasunk.

„Amikor olyan munkásokról hallok, akik aránylag tisztességgel megéleik és mégis sztrájkolnak, vérzik a szívem. Én például a pedagógusok vagy orvosok helyében nem tennék ilyesmit, hiszen megvan a megélhetésük: sztrájkra csak annak van joga, aki nem tud megélni.

„Hogy vallásos vagyok-e? Nem, csak a szakállam megtévesztő.” volt már hogy pravoszláv papnak néztek miatta. Egy szer megmentette az életemet. Chevron felé tartottunk egy arab autóban, a tömegsirásában mentem segíteni, s az arabok rámtámadtak. De amikor oroszul és arabul kértem ki magamnak emiatt, főképpen pedig a papos szakállam miatt, orosz papnak néztek ok is.”

A MUNKÁT SZERETNI KELL

„Or Jehudán dolgoztam egyszerűen, a Bagdadban kivégzett mártírok emlékművét tartoztam. Forró nyári nap volt. Odalép négy fiatalember, azt hittem vakolók, s kifogásolni fogják, hogy elvettem előlük a munkát. De nem, csak annyit mondtak: halottuk a városban, hogy egy igen öreg kömüves dolgozik itt, s eljöttünk megkérdezni, hogyan bírta tal ebben a nehéz mesterségben ennyi ideig kitartani, mert mi már most belefáradtunk. Mondom nekik: a munkát szeretni kell. Ugyan, felelik, lehet szeretni egy kislányt, egy gyereket vagy családot, de szakmát? Hiába, mondtam nekik, anélkül nem megy. Töprengve távoztak.

„Bizony én nagyon szeretem az építkezést. A házak muzsikálnak, a falak vidáman döngenek. A kömüves sokszor karmesternek érzi magát, hangszereknek hallja a betonkeverő zaját is. Az építkezés maga az élet, aki ezt átérzi, az szereti a mesterségét. Nem értem, miért riadnak vissza ettől a munkától a fiatalok, pedig ma tiszter jobban lehet belőle élni, mint annakidején. Azt hiszem, az iskolákra háruul a leg több teendő: a munkára kell nevelniök, a társadalmi piramis te tejére kell a kétékezi munkát ismét állítaniök.

„Miért vívtunk meg annyi háborút? Nem a függetlenségért? Független pedig csak az lehet, aki a munka terén is az. A nemzeti függetlenség és a becsület gyökere egyaránt a munka.”

L. J. JERUSÁLMI

1981. I. 22

3.

KÖZÉLETI KALEIDOSZKÓP

ARIDOR, MEG A LÁNYA

Amikor Jorám Aridorot kineveztek távközlésügyi miniszternek, néhány nap múlva intézkedett a színes tévé-adások sürítése ügyében. Ő maga tréfásan magyarázta meg, hogy miért:

— Már az első nap odajött hozzám a kislányom, és azt mondta, hogy apu, mivel te lettél a miniszter, most intézd el hogy valamennyi gyerekműsört színesen adják a tévé. Megígértem neki...

Nos a belpolitikai és gazdasági élet nagy kérdése ezekben a napokban, hogy vajon mit fog kérni Aridor kislánya a papától, ha megtudja, hogy ő lett a pénzügyminiszter...

HERZL SÁFIR ÉS A VIZSNYICI REBE

Jehuda Náchsoni (Rézműves), a Säärim című héber lap — a Poálé Águdát Jiszráel lapja — főszerkesztője megírta, hogy Herzl Sáfir egy évvel ezelőtt, amikor felajánlották neki a rendőrség főkapitányi tisztségét, elment a vizsnyci rebéhez és a tanácsát kérte.

A tábornok és a vizsnyci rebe régi ismerősök. Herzl Sáfir évente egyszer megfordult a rebe udvarában, és elbeszélgettek erről-arról.

Mit mondott a rebe a tábornoknak? Azt tanácsolta, hogy ne fogadják el a felajánlott tisztsé-

get. Bánhatja is Herzl Sáfir, hogy nem hallgatott a rebe tanácsára!

FRAKK HELYETT OVERALL...

Valaki megkérdezte Gád Jakóbit, a Kneszet gazdasági bizottságának elnökét — a Máarách egyik vezető személyiségét —, hogy varrják-e már maguknak a frakkot, és készülnék-e a hatalom átvételére.

— Készülődünk, de frakkról nem gondoskodunk. Ahogy a helyzetet látom — mondotta Jakóbi —, a következő kormány-nak olyan nehéz dolga lesz, hogy nem frakkról, hanem overallról kell gondoskodnunk. Vagy más, kényelmes munkaruháról...

Figyelem! Figyelem!
A Hitáchtut Oléj Hungária és a Bné Herzl rendezésében
HÉT FŐN
(1981 január 26-án)
a tel-avivi HOH, Hájárkon 61 sz. alatti nagytermében, pontosan 6.30 órai kezdettel
JICCHAK CHUM
SZÍNES, VETÍTETTKÉPES ELŐADÁSA
EGYIPTOMRÓL
Költséghozzájárulás 10 sekel.
Péntánnyitás este 6 órakor.
Mindenkit szeretettel várunk!

Gulliver az izrák földjén

— TANITÓMESE —

Amikor viszontagságos utazásai során Gulliver az izrák földjére vetődött, súlyosan megbetegedett. Bevitték a helyi kórházba, vizsgálgatták, hümmögtek, s ő az ismeretlen nyelvű beszédből csak annyit bírt kivenni, hogy a betegséget inflamációnak hívják.

Később orvosa és ápolónője kézzel-lábbal megmagyarázta neki, hogy ez a világ legkülönösebb betegsége, mert a páciens látszatra makkegészséges, sokkal többet eszik és iszik, mint más (a mozdulatokból úgy is lehet érteni, hogy zabál és vedel), de közben az inflamáció tovább duzzad, egyre közelebb húzódik a belső szervekhez, s ha elejét nem veszik, végzetes következményekkel járhat. Egyelőre azonban nem ismerik az orvosságát.

Pár hét telt el így, próbálkozásokkal, s ekkor a kezelőorvosa sértődötten kilépett a kórházból: szemére hányták, hogy sem Gullivert, sem a többi betegét nem képes talpraállítani, nem ért az inflamációhoz. Gulliver ezt nagyon fájlalta, mert az orvos ekkor már értett valamit gulli nyelven, s így ezután már csak az ápolónővel érintkezhetett, aki szintén kapiskált már valamennyit Gulliver ideológiájából.

Tőle tudta meg, hogy a kórházban nagy versengés támadt, ki vegye őt át, a leghíresebb beteget. A legtöbb kilátása annak az orvoscsopornak volt, amelynek tagjai szintén a lemondott orvos egyetemén végeztek, csak hogy ezek ortopéd-szakorvosok voltak, s egy bőrgyógyász is volt közöttük, de inflamációs szakorvos egy sem. Szóba került ezenkívül a szülészeti osztály, mert annak az orvosai — egy másik egyetem végzettjei — számukkal és tekintélyükkel, szintén kézen tartották a kórház vezetését, de hát az ő szakmájuk meg éppen nem sok reményt sugallt szegény szenvedő Gullivernak. A szeméret és forrást harcos sorompóba állása után az egyre kétségbesettebb Gulliver meg is kérdezte az ápolónőt, nincs-e már egyáltalán kilátás arra, hogy szaktudás alapján jelöljék ki az orvosát? Azt a választ kapta, hogy itt ez nem úgy megy, itt az orvos-tömörülése a döntő szó, mert tagjai nagyon összetartanak, a „kéz kezét mos” alapján.

Aznap este Gulliver ezt jegyezte be pepita fedelű kis jegyzőkönyvébe, amelytől hosszas barangolásai során sohasem vált meg: „Ahol kéz kezét mos, ott minden kéz moskocs.” Inflamációja kínzóbb volt, mint valaha.

gr. j.

A KORMÁNY TITOKBAN VISSZAÁLLITOTTA A SZUBVENCZIÓT

Talán észrevették, hogy az utóbbi hetekben megszűntek a kormány felügyelete, illetve ellenőrzése alatt álló szolgáltatások és létfenntartásának nevezett élelmiszerekkel kapcsolatos drágulásokkal foglalkozó hivatalos közlemények. A multkor például „tévedésből” bejelentették a tej és a tejtermékek drágulását, amelyet néhány órával később, nagysietve visszavontak, miközben illetékes tényszerű „megbélyegezték” azokat a köröket, amelyek ezt az áremelést „elkövették”.

Anélkül, hogy észrevettük volna, a Begin-kormány csaknem minden téren visszazokott. A „hátsó ajtón” visszacsempeszték a valuta-korlátozásokat, amelyek az 1977 őszén meghirdetett nagy „gazdasági reform és liberalizálás” tengelyében állottak. Valójában arról sem értesítették for-

málisan a nagyközönséget, amely csak a sajtó által „félve említett” beszámolókból tudta meg, hogy a kormány, amely élet-halál harcot indított a szubvenciók ellen — amelyekben gazdasági életünk rákfenéjét látta — csöndben takarodót fújt. A szubszidiák felújítását azzal indokolták, hogy ez az egyik lépés az infláció megállítására, sőt, amennyiben ez lehetséges, a letörésére. Valójában az állami ellenőrzés alatti élelmiszer-cikkek és szolgáltatások ára befagyasztásának vagyunk a tanúi. Csak hogy a kormány elfelejtette közzélni velünk, hogy ez az ár-növekedés heti 200 millió sekerbe kerül, amelyet végeredményben az adófizető polgár fedez.

Minél hosszabb ideig tart valamilyen cikk, vagy szolgáltatás befagyasztása, annál több szubvenciót von maga után. Szemléltető példa erre a kenyér, amelynek hivatalos ára 1,40 seker, bár előállítási költsége 2,40 seker. Így tehát minden egyes cipő fogyasztói árát 1 sekerrel szubszidiálja a kormány.

Az állam 35—45 százalékkal szubszidiálja a mázstot és a szolárt (nehéz fűtőanyagok), valamint a petróleumot. Ugyanakkor az egyszerű polgár kénytelen dupla árat fizetni a benzinnért.

A fagyasztott baromfi fogyasztói árát 50 százalékkal, a tej és

NANCY REAGAN

A Fehér Ház asszonya hisz a szerelemben

Ronald Reagan amerikai elnök beiktatása nyomán felesége, Nancy lett a világ legnagyobb és legerősebb államának egyes számú asszonya. A 160 centi magas, 55 kiló súlyú, karcsú asszony fiatalabbnak néz ki az eredeti koránál, ami nem csoda, hiszen anyagi körülményei lehetővé tették, hogy gondozza a külsejét.

„Az életem valójában akkor kezdődött, amikor férjhez mentem Ronniehoz” — mondja Nancy Reagan. Férje viszont, amikor róla beszél, így nyilatkozik: „Vele lenni olyan, mint a kinti fagyból bemenekülni a kellemesen fűtött, barátságos szobába.” Olyan romantikus szerelmek, amelyhez hasonlókat csak azokban a filmekben látunk, amelyekben ez a házaspár, évekket ezelőtt, színész-korában játszott. Még idegenek jelenlétében is kölcsönösen „szivecskémnek” nevezik egymást.

Ember, akik a környezetük-höz tartoznak, így beszélnek: „Reagan kellemes ember, akivel szívesen együtt tartózkodunk, Nancy viszont más.” A barátok szerint az asszony szigorúan viselkedik férjére a zaklatóktól és mindenkitől, aki elnazarolná férje drága idejét, minden logika nélkül háborog, ha valaki egy szót is szól férje ellen.

Nancy Davies már gyermekkorában színésznő akart lenni, mint az anyja. Amikor 10 éves lett, már úgy vélte, hogy szívesen várná férjhez menni a szeretett emberhez, s muszájtlis ablaku házában élni vele. Igaz, a Fehér Házban nincsenek muszájtlis ablakok, azonban nem vitás, hogy Nancy Reagan sokat fog változtatni, s többet találkozunk majd kedvenc színével, a pirossal. Már közölte, hogy privát lakószobáikat antik angol bútorokkal

fogja berendezni, amelyeket Kaliforniából hoz magával, és kínai vázakkal, amelyek állandóan telni lesznek az illatos perescia virággal. Reaganék új otthonának végleges formáját Ted Graber, a neves lakberendező adja majd meg.

„Nem áll szándékomban egy vagyona kerüli átalakítást és javításokat végrehajtani” — mondta Nancy Reagan, aki tudja, hogy mit jelent a dollár és gyűlöli a pazarlást. Ennek ellenére, az amerikai sajtóban már terjedelmes cikkek jelentek meg mind azon változtatásokról, amelyeket tervbe vett. Így például megváltozik a Fehér Ház vendéglátása: Nancy Reagan előszeretettel ad vacsorákat barátai tiszteletére, azonban miután úgy az elnök, mint ő, szeretik a táncos bálakat, sokan úgy vélik, hogy felendül a tánciskolák forgalma. A Fehér Ház parkettjére visszatérnek az elegáns estélyi ruhák és a klasszikus szalon-táncok, amelyek totális ellentét képeznek az elmúlt négy év alatt állandóan itt látott jeans-szel. Nancy Reagan a klasszikus szabású ruhákat kedveli, varrónőinek többsége amerikai, és külföldről csak Yves Saint Lorraine-nál rendel.

Amikor megkérdezik Nancy Reaganról, miként sikerült az alak-

jára vigyázni, mindig azt válaszolja, hogy soha nem csinált diétát, elég, ha aggódik, s ez elegendő arra, hogy a felesleges kilókat leadja.

Az amerikai elnök felesége nem csak szép és gondozott életmódot vezet, hanem a közéleti és politikai tevékenységén kívül tervbe vette, hogy folytatja a szellemileg fejletlen gyerekekért és a narkománok rehabilitációja érdekében kifejtett tevékenységét.

Reaganék gyerekei nem mindig okoznak örömet a szülőknek. A 40 éves Maureen — aki Ronald Reagannek Jean Wymannal kötött első házasságából származik — eddig kétszer ment férjhez és mind a kétszer elvált. Szüleivel hasonlóan, színésznő akart lenni, de az utóbbi időben az egyik export-vállalat eladási osztályán dolgozik, és sokat segítette apja választási kampányában.

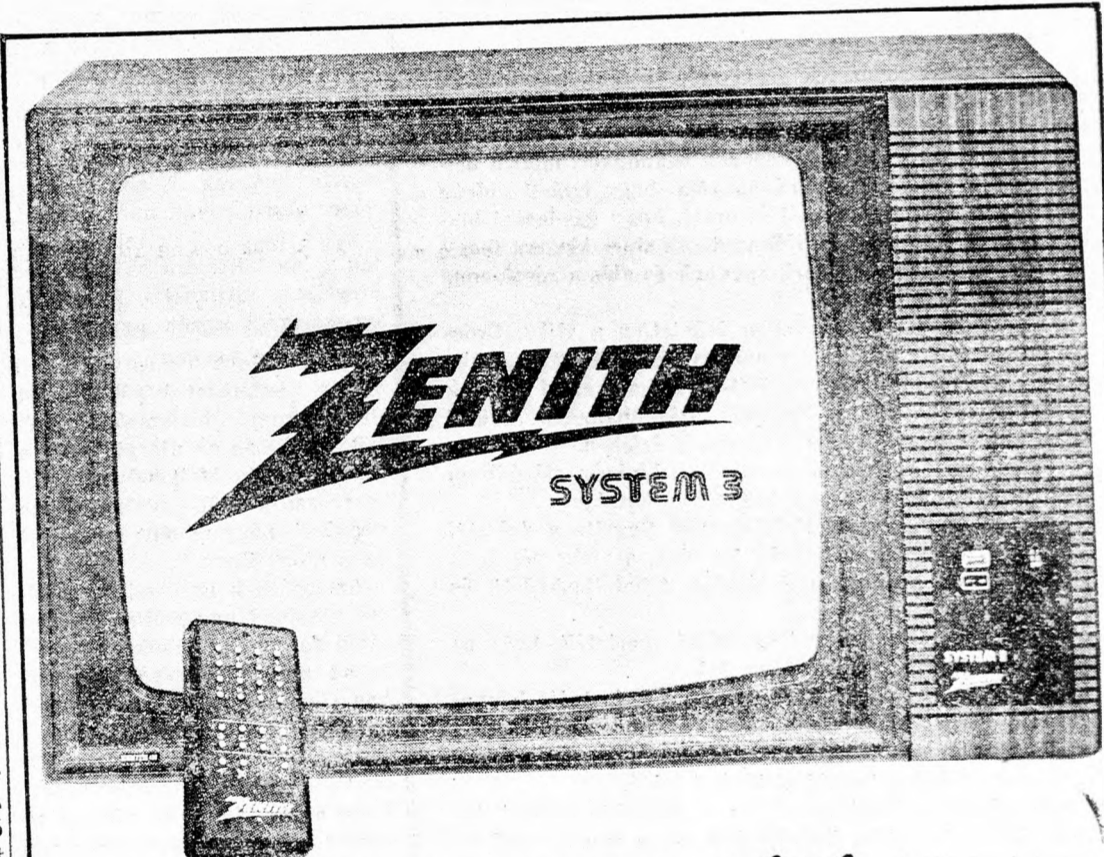
A 35 éves Michael, az adoptált fiuk, aki egy dekoratőr volt feleségül, és a közel 2 éves Cameroun nevű egyetlen unokájuk apja, állandóan keres megfelelő foglalkozást, különféle munkákat végzett, s többek között sokféleképpen dolgozott. A közelmúltban végre valami állandóan tűnő állást kapott: egy biztosító társaság alelnöke lett.

A 28 éves Patricia otthagya

az iskolát és a szüleit azok legnagyobb bánatára. Ugyancsak kísérletet tett Hollywoodban, de nem a legnagyobb siker koronázta erőfeszítéseit. A legnagyobb szerepét a közelmúltban nálunk is vetített Szerelmi hajó tévésorozatban játszotta, ahol Patty Davies néven szerepelt az egyik filmben. A választási kampányban való részvétele, valamint híres apjának neve végül megette a magáét, mert néhány filmgyártó kezdett felfigyelni rá.

A 22 éves Ronald, a család Penjámja, kellemetlen meglepetést okozott szüleinek, amikor — egyetemi tanulmányait megszakítva — felcsapott balett-táncosnak és megnősült anélkül, hogy erről előre értesítette volna a szüleit. Nancy és Ronald Reagan a sok más idős házaspárhoz hasonlóan, egyedül maradtak otthonukban, s a most következő években a Fehér Házban. „Talán ósdinak hangzik — írta Nancy Reagan az önéletrajzában —, a legnagyobb érdemünknek tartom, hogy hiszünk az őszinte szerelemben, amely egy egész életen át tart, és tulsz nélkül, az élet-célunk.”

A jelek szerint a következő négy évben élemedett koru szerelmes pár lakja majd a Fehér Házat.



A 81-ES SZINES TÉVÉ — A ZENITH HARMADIK DIMENZIÓJA!

A színes Zenith tévé, SYSTEM 3, 26" kitűnik kiváló minőségével és megbízhatóságával, hálá kitűnő amerikai alkatrészeknek, különleges összeszerelési módszerének és a gondos minőségi ellenőrzésnek. Itt adunk egy négyhányat legkorszerűbb tökéletesítései és legkiemelkedőbb előnyei közül, amelyek a színes Zenithet sikerre vitték:

- * Az egyetlen képernyő-lámpa sajátosságai: — Mélysége 47 centiméter — TRI-FOCUS, három gyújtópontos ágyú. — IN LINE borítás fekete pigment alapon. — E kizárólagos jellegzetessége a japán és európai képernyő-lámpáknál 20%-kal magasabb fényerőt biztosítanak, tökéletes képességet adnak, a legapróbb részletek éles kiemelkedését és a színek pontos, megbízható visszaadását teszik lehetővé.
- * A moduláris elemekből álló TRIPLE PLUS CHASSIS váz megakadályozza a felhevülést, meghosszabbítja a vevőkészülék élettartamát és csökkenti az áramfogyasztást.
- * COLOR SENTRY — önműködő ellenőrző

- apparátus, amely másodpercenként 25-ször helyesbíti a kép-élességet.
- * Elektronikus fényerő-szabályozó apparátus, ami a színek természetességét biztosítja és a kép élességét a szoba megvilágításával egyezteteti.
- * Kép-körülzáró apparátus — TRUELOCK PICTURE HOLD — szintén a Zenith exkluzív tökéletesítése, mely megakadályozza a torzulást és csökkenti a készülék érzékenységét külső zajokra és zavarokra.
- * Elektronikus feszültség-állandósító berendezés, amely a megbízhatóságot biztosítja és rövidzárlattól véd.
- * Infravörös módszerű távirányító.
- * Vétel-lehetőség video készülékekből.

A Zenith SYSTEM 3, 26" színes televíziót önnek tervezték és gyártották, hogy a leg-tökéletesebb gyártmányt és mindvégig teljes élvezetet nyújtsanak önnek vele. Forduljon hozzánk még ma és vásárolja meg a Zenith színes televízióját. — Kapható minden jobb villamosági üzletben.

A ZENITH izraeli előállítója: TELENTH Industries Ltd., Natanja 42377, ipari negyed, reh. Hákádár 4, tel. 053-33247.

WIZO * TEL AVIV
Január 27-én, kedden d.u. 4.30 órakor, a Bár Kochbá utca 26. sz. alatti helyiségben előadása

PATAI ÉVA
„Patai Iósef útja a chedertől az egyetemig”
Tagokat és vendégeket szívesen látunk!

RICHARD HUGHES Szélvihar Jamaikában

32

Aznap délután azonban megérlelődött a döntés. Laura különféle pózokat öltve totyogott a kapitány mögött. Edward végre fel fedezte, melyik a szél alatti és melyik a szélárnyékos oldal, és azon nyomban a kapitányhoz járult, hogy megtanulja az élet három főszabálya közül az elsőt. Emily pedig — már megint olyan szerencsétlenül kihagyott az emlékezetéből — izgatottan topogott a férfi könyökénél.

Edwardot Jonsen annak rendje és módja szerint kikérdezte, és át engedte a vizsgán.

— Nos hát — mondta a kapitány — az első szabály: „Sohasem dobj ki semmit szélirányban, csak forró vizet vagy hamut.”

Edward arcán pontosan az a zavarodottság tükröződött, amelyet a kapitány előidézni szándékozott.

— De hát a szélirányban, az... — kezdte. — Szóval, akkor az ember arcába... — Elhallgatott és töprengött, vajon végül is helyesen tudja-e, hol van a szélárnyék és hol a szélfelől? Jonsen elragadtatva vette tudomásul az ősrégi tréfa újbóli sikerét. Emily szintén belezavarodott; már előzőleg is megpróbált fél lábón állni, most elvesztette egyensúlyát, és Jonsen karjába kapaszkodott. Jonsen ránézett — mindannyian rájártak.

Zavarba ejtő találkozás elől leg jobban hanyat-homlok menekülni, mert egyszerűen csak elésztálni: kibírhatatlan idegfeszültséggel járna. Emily is tüstént szedte a lábát, és rohant előre a fedélzeten.

Nehézzen tudott irányt tartani, és rettenetesen széduilt. De úgy érezte, vagy kitart, amíg látótávolon kívül kerül, vagy meghal.

Ebben a pillanatban a főárbócon üldögélő Rachel — ezuttal először — leejtett egy kötélbontó vasat. Iszonytut sikoltott, mert hát az ő szemében most egy gyermek zuhant le, és mindjárt szétloccsantja az agyát a fedélzet padlóján.

Jonsen tökéletesen kis vészkiáltást hallatott: a férfiak nem tudják ám elszakítani a nők teltorku sikítását.

A legfájdalmasabb ordítás azonban Emly torkából fakadt, ha néhány másodperccel is a másik kettő után; mert a gonosz acél darab remegve állt meg a fedélzetbe furódva, előzőleg azonban Emily lábikráján át vágott utat magának. Feldúlt idegállapota és émeletyítő szédülése, ijedséggel és fájdalommal párosulva, szivszaggatóan élessé tette a kislány kiáltását. Jonsen egy pillanat alatt ott termett, ölbe kapta és levitte a kabinba a szívet tépően zokogó gyermeket. Ott kuporgott Margaret, keskeny válla valami varrás fölő görnyedt, halkan dudolt, és halálosan rosszul érezte magát.

— Takarodj innen! — szolt Jonsen, dühös, mély hangon. Margaret egyetlen szó vagy egyéb jel nélkül összeszedte a munkáját, és felmászott a fedélzetre.

Jonsen svéd kátrányt kent egy rongydarabra, s nagyon ügyesen bekötözte Emily lábát, bár a kátrány kínzó fájdalmat okozott a kislánynak. Mire a kapitány befektette a maga ágyába, Emily már kisírta magát. Amikor felnyitotta könnyes szemét és megpillantotta a föléje hajló embert, kinek ormótlan arca csupa aggodalmat és valósággal ellenállha-

atlan erejű szánalmat sugárzott, szíve csordultig megtelt örömmel, hiszen lám, végre megbocsátott neki a kapitány — feléje nyújtotta hát a karját és megéskolta a férfi arcát. Jonsen leült a ládára, és szelíden előre-hátra ringatózott. Emily néhány percen elszundított. Amikor felébredt, Jonsen még mindig ott állt.

— Meséljen nekem a gyerekkoráról — szolt a kislány.

Jonsen csak ült tovább, hallgatóan, s próbálta csiszolatlan elméjét visszairányítani a multba. — Amikor én kisfiú voltam — mondta végül —, az a hiedelem járta, hogy ha az ember maga zsírozza be a tengerjáró csizmáját, balszerencse éri. Mielőtt a lu gerre szálltunk, mindig a nagy-nénikém zsírozta be az én csizmámat.

Kis szünetet tartott. — Mindig hat részre osztottuk a halat; egyet kapott a hajó, egyet pedig mi.

Többet nem mondott. De Emily ez is borzasztóan érdekelte és kíváncsi volt, boldogságtól repeső szívvel, elaludt.

Igy hát a kapitánynak és a segédtszűnek napokig osztóznok kellett az ágyon, váltott műszakban. A jó ég tudja, micsoda oduba számítotték Margaretet. Emily sebének gyógyulása hosszabb ideig tartott. Súlyosbitotta a helyzetet, hogy az időjárás igen szeszélyesre fordult. Amikor a kislány ébren volt, jól érezte magát, amikor azonban elaludt, ideoda hanykolódott az ágyon, és persze a fájdalom felébresztette, úgyhogy csakhamar lázas és ideges állapotba esett vissza, bár maga a seb nem is javulhatott volna szebben.

A többi gyerek persze szorgalmasan látogatta. De nem nagyon élvezték a helyzetet, mert odalent a kabinban nem volt mihez kezdeni, annak az ujdonságnak a varázsa pedig, hogy bebocsátást nyertek a szent helyre, hamar megfakult. Így csak felületes és rövid látogatásokat tettek. Éjszakánként viszont bizonyára pompásan szórakoztak az elülső rak-tárban, hiszen nem volt otthon a macska. Reggelként ez meg is látszott az egereken.

Ottó benézett néha Emilyhez, és bonyolult csomók kötésére tanítgatta, egyúttal pedig kiöntötte a szívet — a kapitány ellen. De ezt a panaszkodást mindig kényszeredett hallgatás fogadta. Ottó Bécsben született, tízéves korában potyautasként megszállt egy dunai uszályon, tengerre szállt, és aztán majdnem mindig angol hajókon szolgált. Gyermekkora óta csupán Walesben töltött huzamosabb időszakot szárazföldön.

Néhány évig Wales partjai mentén hajózott az egykor oly sokat ígérő, de ma ugyszólván halott Portdinellyn kikötőjéből, s így a német, a spanyol és az angol mellett a walesi nyelvet is folyékonyan beszélte. Nem tartott sokáig a walesi tartózkodás, de éppen a benyomások iránt fogékony gyermekkor idejére esett, s így amikor Ottó a mult-járól beszélt Emilynek, palaszal-lító hajókon töltött inaszkodását emlegette a legtöbbször.

Jonsen kapitány a Balti-tenger partján, Lübeckben megtelepedett dan családból származott. Ő is angol hajókon töltötte pályafutásának nagy részét. Hogyan és mikor találkozott először Ottóval, hogyan sodródtak bele a különböző kalózkodásba — sohasem tud-

ta meg Emily. Nyilván hosszú évek óta elválaszthatatlanul együtt jártak a tengert. Emily szívesebben hagyta, hogy elkalandozzanak történeteikben, sem-hogy ő kérdezzen vagy igyekezzék összfűszteni a dolgokat: ő már ilyen volt.

Amikor Emily ráunt a csomókora, José gyönyörű horgolótűt küldött neki. Marhaesontból véste ki. Emily egy vitorlavászon darab-ból húzta ki a szálat, s nekilá-tott kis kabinasztal-terítőt horgo-lt. Közben azonban nagyon sokat rajzolt is, míg végül a ka-binfal ábrái őskori barlangra em-lékeztettek.

Hogy mit szolt majd a kapitiány, ha rájön — az inkább későbbi megfontolás tárgya lesz. Azal szórakozott a kislány, hogy a fal festésében olyan csomósodá-sokat és egyenetlenségeket fede-zett fel, amelyek emlékeztették valamire, aztán ceruzával még ha sonlatosabbá tette az alakzatokat ahhoz a valamihez. Szemet raj-zolt a rozsmár arcára, és pótolta a nyuszi hiányzó füleit.

A művészek azt mondanák: megfelelő érzéke volt az anyagá-hoz.

Az időjárás, ahelyett, hogy ja-vult volna, rosszabbra fordult, s a világegyetem csakhamar inga-tag tartózkodási helynek bizonyult, a horgolás pedig lehetet-lennek. Emilynek állandóan az ágy szélébe kellett fogóznia, hogy a lába oda ne ütődjék vala-mihez.

S éppen ezt a kellemetlen idő-járást választották ki a kalózkok, hogy — végre! — újabb rajta-ütéssel próbálkozzanak. A kiser-let nem eredményezett valami gazdag zsákmányt: az elfogott kis holland gőzhajónak az volt a küldetése, hogy Barnum vala-melyik elődjének állatokat száll-litson. A gőzhajó kapitánya — öntelt férfiú, mégpedig olyan mó-don, ahogyan csak bizonyos hol-landok tudnak önteltek lenni — nagy kalamajkát csapott, bár ugyszólván semmi zsákmányolás-ra érdemes holmit nem vitt. El-sőrendű hajós volt, de igen na-gyon szőke, és a tetejébe még rö-vid nyaku. Végül meg kellett kö-tözni, úgy vitték át a szkunerre, és odafektették a kabin padlójára, hogy Emily szemmel tart-sa. Valami különös, hányingert-keltő szivarfajától büzlött, Emi-lynek szédült tőle a feje.

A többi gyerek elég jelentős szerepet játszott a gőzös elfog-lalásában. Még a „hölgyeknél” is jobban megjatszották az ár-talmatlant. A gőzhajó (alig volt több az ilyenféle gőzös akkor-i-ban, mint holmi álcázott vitor-lás) nagyon megelégette már az időjárás. Ide-oda himbálózott, fedélzete csuromvizes, egyik ké-ményét ugyszólván a fölére huz-ta. Amikor hát csónakot ereszt-tettek vízre a szkunerről — a csónak vizrefutását Edward Harry, Rachel és Laura teli to-rokból megjelenezte —, a hol-landus (bármennyire sérti is ez a büszkeségét) nem találta gya-musnak ezt a feltehetően szíves segítséget, és felengedte őket a hajójára.

Csak később kezdett akadémikus kodni, és át kellett szállítani a szkunerre. A kalózkok nem lelke-sedtek tulzoztan, amikor megál-lapították, hogy zsákmányuk egy oroszlan, egy tigris, két med-ve és sok majom, s így egészen valószínű, hogy az átszállítás-alatt nem bántak valami szeli-den a hollandussal.

(Folytatjuk)

HETI TELEVIZIÓ-MŰSOR

CSÜTÖRTÖK

- 17.30: STINES RAJZFILMEK
- 18.00: TARKA MŰSOR GYEREKEKNEK
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: A HÉT MÉRKÖZÉSE
- 20.50: Műsorismertetés
- 21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.30: „MÉG EGY SLÁGER” — Divatos héber dalok — Ofra Cházá, Uzi Chitman, Árje Klapter és Avner Strauss előadásában
- 22.00: „EGY EGYIPTOMI KATONA NAPLÓJA” — Dokumentumfilm, amely egy a jom-kipurri háboru-ban elesett egyiptomi ka-tonáról szolt, akinél megta-láltak a naplóját. Abban leírja, hogyan viszonyul családjához, szülőföldjé-hez és a háboruhoz. (SZI-NES)
- 22.50: A „KIVÁLASZTOTTAK” — „Nevem Anna Wise-man”
- 23.40: Egy mondat a Szentírás-ból. — ÉJFÉL ELŐTT — híresszefoglaló.

ISKOLATÉVÉ

- 8.10: Számtan az 5. osztálynak
- 8.30: Angol a 6. osztálynak
- 9.00: Angol a 7. osztálynak
- 9.20: Nyelvtan a 3-5 osztály-nak
- 10.10: Angol a 9. osztálynak
- 10.45: Óvodásoknak
- 11.15: Természetráaj
- 11.30: Zeneóra a 4-6 osztály-nak
- 12.00: Természetráaj a 7-8. osztálynak
- 12.25: Irodalom
- 13.00: Matematika
- 13.35: Francia nyelvlecke
- 15.00: Leckeismétlés
- 16.00: Ifjúsági magazin
- 16.55: Fejttörőjáték
- 17.25: Természettudományi hét

PÉNTEK

- 15.00: „HUCKLEBERRY FINN KALANDJAI” — Mark Twain világhírű ifjúsági regényéből készült tévé-film, 26 részben. — I. rész: „Isten hozott szomszéd” (SZINES)
- 15.25: A SZOMBAT FOGADÁS
- 17.02: Arab játékfilm
- 20.00: A SZOMBAT BEKÖ-SZÖNTÉSE — Jicchák Jámin festő és Rut Bigel közreműködésével, leve-zeti: Jákob Bánáj
- 20.15: HANGOS HETI HIRADÓ
- 21.15: „KELLEMEK SZÓRAKO-ZÁST!” — Meni Peér és vendégei
- 22.15: „NEM MINDEN A SZÉP-SÉG” — A film egy fia-tal férfiről szolt, akinek maneken - ügynöksége van, de éppen egy csunya nőhöz vonzódik. — Főszereplők: Robin Ellis, Rose mary McHale és Derek Waring
- 23.05: A HIVATÁSOSAK — „A revolver”
- 23.50: Egy mondat a Szentírás-ból. HIREK.

SZOMBAT

- 18.02: RAJZFILMEK
- 18.30: Dokumentumfilm a zarán dokokról
- 19.00: FILMZENÉ
- 20.00: A SZOMBAT KIMENE-TELE — A műsorban a „Givátron”-együttes be-számol külföldi zsidó kö-

zösségeknél tett látogató-sáról: a néhai Slomo Ra-vitz kántor visszaemléke-zései

- 20.30: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.05: SPORTRADÓ
- 22.05: „A VASKERESKEDŐK” — Francia film egy rend-őr-felügyelőről, aki er-edményt szeretne felmutat-ni s ezért saját maga szer-vez meg egy bűncelek-ményt. Főszereplők: Mi-chel Piccoli, Romy Schnei-der, Bernard Fresson, Francois Ferrier és Ber-nard Blier
- 23.50: Egy mondat a Szentírás-ból. HIREK.

VASÁRNAP

- 17.30: Műsorismertetés
- 17.40: KIS LAK A PRÉRIN — „Polgárháboru után” (SZINES)
- 18.32: BÜVÉSZJELENETEK
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: „SZÜLŐFÖLDEM” — Le-vezeti: Vered Gábor és Dávid Groszman
- 20.50: KIRÁNDULÁSI TANÁCSADÁS
- 21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.30: „AMI A HIREK MÓ-GÓTT VAN” — Aktuális magazin
- 22.00: „BEULAH-LAND” — Ki-tör a polgárháboru. Leon megöli Roscot, majd ön-gyilkos lesz. Adam, Ra-chel férje megsebesül a háboruban és megvakul. Lorettával visszatér a farmra és amikor Rachel ezt megtudja, megöli ma-gát. (SZINES)
- 22.50: „PÁRBESZÉD” — Ám-non Dankner újságíró beszélget Chájim Beér fróval
- 23.20: BENSON — „Régi barát-ság”
- 23.45: Egy mondat a Szentírás-ból. — ÉJFÉL ELŐTT — híresszefoglaló.

HÉTFŐ

- 17.30: GYERMEKDAL - FESZ-TIVÁL — Előadók: „Há-kol over chábibi”-együt-tes, Mike Burnstein, Ji-gál Básán, Slomo Nicán, Járdeni Árzi, Nirá Rábi novics, Nurit Gálon, Da-vid Broza, Szászi Keset, valamint táncegyüttes és zenekar, vezényel: Jic-hák Graziani (SZINES) (I. rész)
- 18.32: Sport
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: „EZ A TITKOM!” — Fejttörőjáték. — levezeti: Tuvia Cáfir
- 20.30: „NYOLC ÉS FÉL” — Kulturális és művészeti magazin, konferál: Chá-jim Kénán
- 21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.30: „A MÁSODIK ÓRA” — Az adás ezuttal a jövőbe-látással és a jövőndölé-sel foglalkozik. Lehet-e előre megjósolni a jövőt s mennyiben függ tőlünk jövőnk sorsa Milyen mér-tékben van kihatással a tudományos és technoló-giai fejlődés? A műsor keretében bemutatják a „A jövő már nem az, ami valaha volt” című filmet. A vitát levezeti Tom Sze-gev
- 23.00: „RÖVID FILMEK” — Ez uttal két rövid héber fil-met láthatunk. Az első „SZOSZÁTYAR”, Avi

Kerczner filmje, amely egy katonáról szolt, aki más neve alatt levelez egy leánnyal. — Szerep-lők: Avi Chadás, Cháni Ázulaj és Dáfná Kártá. — A másik film címe: „A LYUKAS ALSÓNAD-RÁG”, Dália Móvórách rendezésében, amely egy kisfiu és egy kislány lel kivilágát mutatja be

23.35: Egy mondat a Szentírás-ból. — ÉJFÉL ELŐTT — híresszefoglaló.

KEDD

- 17.30: A 11-IK GYERMEKDAL-FESZTIVÁL MÁSODIK RÉSZÉNEK KÖZVETI-TÉSE
- 18.15: AZ ŪR UTTORÓI
- 18.32: RAJZFILMEK
- 18.45: UJÍTÁSOK ÉS TALÁLMÁNYOK
- 19.00: A családnak
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: TÜZOSZLOP — IV. rész: „Az álomvölgy” (A 20-as évek) - A 20-as évek ele-jén a cionizmus csak álomnak tűnt és nagyon kevesen hagyták el ott-honukat és alijáztak. E-zen kevesek közé tartoz-tak a harmadik alijja chalucai (SZINES)
- 20.55: Balesetmegelőzés
- 21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.30: KOL-RO-TEK
- 22.00: KITT-FÖLDI SZÓRAKO-ZTATÓ MŰSOR — Char-les Azneuvor kedvelt da-laiból (SZINES)
- 22.50: „WENNIE” — II. rész 1874 — Winston Chur-chill születési éve (SZI-NES)
- 23.40: Egy mondat a Szentírás-ból. — ÉJFÉL ELŐTT — híresszefoglaló.

SZERDA

- 17.30: WALT DISNEY VILÁGA (SZINES)
- 18.15: AZ ŪR UTTORÓI
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: MORÁSA — Judaisztikai fejtörő
- 20.30: A MEGLEPETÉSEK UTCÁJA KEDVENCEI — Jean Stapleton ven-dégszerelésével (SZI-NES)
- 21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.30: HÉLYSZINI KÖZVETI-TÉS BRÜSSZELBŐL, s Mákkábi Tel Aviv — CSzKA Moszkva váloga-tott kosárlabda mérkőzés-ről, amelyet az Európa Kupa döntői keretében tartanak. Beszélő: Jorám Árbel
- 23.05: KÜLFÖLDI SZÓRA-KOZTATÓ MŰSOR — James Last és zenekara
- 23.55: Egy mondat a Szentírás-ból. — ÉJFÉL ELŐTT — híresszefoglaló.

POSTAI ELŐFIZETŐINK FIGYELME!
1981. január 1-től
1 havi előfizetés
12 UJKELET-re
60 30 szék
értéktöbblettel

kérjük előfizetnünk, hogy az esedékes összeget az új áron fizessék be a hónap elején! A kiadóhivatal

1981. I. 22

5.

Örömjongás Amerikában és világszerte

Reagan elnök képviseletében Jimmy Carter fogadta a hazatérőket Németországban — Reagan: Hadifoglyok és nem tuszok voltak —

Tegnap reggel, izraeli időszámítás szerint 7.44 órakor a nyugatnémetországi Frankfurtban földet ért a két amerikai repülőgép, amely Algírból Németországba szállította az irániak által 12 órával korábban szabadonbocsátott 52 amerikai foglyot. A frankfurti repülőtérről autobuszokon a közeli Wiesbadenben lévő, korszerűen felszerelt amerikai katonai kórházba vitték őket. Ugyanakkor Ronald Reagan, az Egyesült Államok új elnöke bejelentette, hogy többé nem nevezik őket tuszoknak, hanem volt hadifoglyoknak.

Nemcsak az Egyesült Államokban, de az egész szabad világban örömjongással fogadták az 52 amerikai szabadonbocsátását. Természetes azonban, hogy az öröm spontán kitörései az Egyesült Államokban voltak a leginkább érezhetőek. - New Yorkban meggyújtották a Szabadságszobor kezében levő fátylát, amely különleges fényt kölcsönözött az egész környéknek, miközben Frankfurtban az immár egyszerű polgárrá vált Jimmy Carter fogadta a hazatérőket, mint Ronald Reagan, az új elnök személyi kiküldöttje.

LAZAR HAJRER

Az új elnök, Ronald Reagan, az Egyesült Államok új elnöke bejelentette, hogy többé nem nevezik őket tuszoknak, hanem volt hadifoglyoknak. Reagan elnök képviseletében Jimmy Carter fogadta a hazatérőket Németországban. Reagan: Hadifoglyok és nem tuszok voltak.

Az új elnök, Ronald Reagan, az Egyesült Államok új elnöke bejelentette, hogy többé nem nevezik őket tuszoknak, hanem volt hadifoglyoknak. Reagan elnök képviseletében Jimmy Carter fogadta a hazatérőket Németországban. Reagan: Hadifoglyok és nem tuszok voltak.

A TUSZOK KISZABADÍTÁSA UTÁN

A tegnapi virradó éjjel végre fellelegzett a szabad világ, amikor a hírközlési eszközök, pilanatok alatt közölték az örömhírt, hogy a két repülőgép, fedélzetén a 44 napig fogvatartott 52 amerikai diplomatával, a levegőbe emelkedett a teheráni Mehrabad repülőtéren, majd rövid idő után végérvényesen elhagyta Irán légterét.

Az egész világ, szinte kivétel nélkül, az első pillanattól fogva teljesen egyértelműen megbélyegezte az iráni kormány kalózeljárását, amely példa nélkül áll a modern világ diplomáciájának történelmében. A miniszterekkel és képviselőkkel avatott sötét, tanulatlan, bünyözésre hajlamos alakok semmit sem változtak az által, hogy a sah elűzése folytán magas pozíciókba jutottak. Kuttyából nem lesz szalonba és a famitikus gonosztevők elegáns öltözékben, nyakkendővel és arany láncsal is azok maradtak.

Mi ebből a tanulság?

Elsősorban az, hogy erőszakra csak erőszakkal lehet válaszolni. Az ügy szerencsésen végződött, de a tuszok 444 napot át mérhatalommal és testi szenvedéssel mentek át. Carter kormányának az első pillanattól kezdve teljes katonai erejével kellett volna fellépni Irán ellen és nem kétharkos „katonai akcióval” fél évvel a tuszok fosztalása után. A most már a történelem mélyébe zuhanó Carter-kormányzat a hibák egész sorozatát bízta el ebben az ügyben és így megérdemli az ítélet utolsó szavát: szégyenletes.

Az új elnök, Ronald Reagan, az Egyesült Államok új elnöke bejelentette, hogy többé nem nevezik őket tuszoknak, hanem volt hadifoglyoknak. Reagan elnök képviseletében Jimmy Carter fogadta a hazatérőket Németországban. Reagan: Hadifoglyok és nem tuszok voltak.

„OROSZ RULETT”

A hazatérők elbeszéléseiből kiderült, hogy az amerikai nagykövetséget 1979 november 4-én megszálló csöcselék tagjai „oros rulettet” játszottak az elfogottak között lévő két nővel. Egy-egy forgópisztolyt egyetlen gölyővel töltöttek meg, megfogarták a pisztoly tölténytarát, majd találmira elsütötték a fegyvert, a nők halántékához szegezve. Ez a brutális játék szerencsére nem követelt halálos áldozatot.

Más foglyok elmondták, hogy a perzsa „diákok” az asztalhoz kötötték őket, majd revolvereket lengettek arcuk előtt. Ezeket a részleteket Lloyd Rollins mondta el, aki a korábban szabadonbocsátott 13 fogoly egyike volt, de nem volt hajlandó beszélni fogvatartásának körülményeiről mindaddig, amíg nem helyezték szabadlábra hátramaradt 52 sors társát is. Most elmondta azonban, hogy a brutális cselekedetek néhány nap elmúltával megszűntek, fogvatartóik elrakták a fegyvereket és nyugtatni próbálták foglyaikat, miután fokozatosan megismerték őket.

A dráma utolsó fejezetére kedd este került sor a teheráni repülőtéren. Két algériai Boeing-727 típusú utasszállító gép, helyi időszámítás szerint este 8.58 órakor (izraeli idő szerint 7.28 órakor), a magasba szállt, fedélzetén az 52 amerikaival, akik 444 napot töltöttek fogságban. Az algériai orvos, aki még elindulásuk előtt megvizsgálta őket, közölte, hogy valamennyien jó egészséggel örvendek. Ezt a kijelentést a teheráni rádió is közölte.

„BUCSUZTATÁS” — IRÁNI MÓDRA

Áchmed Ázizi, aki iráni részről a tárgyalások egyik vezetője volt, azt mondta, hogy a repülőgépre való felszállás pillanatában nem látszott az öröm a szabadonbocsátott amerikaiak arcán. Az iráni tévében kedden este sugárzott filmen csak néhány erőltetett mosoly volt látható, a legtöbb fogoly arca azonban teljesen szenttelen volt. Áchmed Ázizi a kísérő szövegben azt mondta, hogy megdöbbenek voltak, mert talán nem voltak képesek tudomásul venni, hogy szabadok.

ter ellen irányuló bosszúját, hogy néhány perccel az új elnök felszólalása előtt engedték csak utunkra a tuszokat. Reméljük és minden okunk megvan annak feltételezésére, hogy Reagan elődjénél sokkal erősebben lesz képes demonstrálni az Egyesült Államok vezető szellemét és erejét a szabad világban.

Legtöbbjük jó egészséggel örvend. Erik Lang, az amerikai érdekeket képviselő Svájc teheráni nagykövete, aki a szabadonbocsátás kevés szemtanújának egyike volt, más verziót közölt. Szavai szerint mind az 52 amerikai állampolgár hol nevetett, hol sirt és állandóan ölegette egymást. Közben mintegy 50 iráni „forradalmár” állt az indulásra készülő gép mellett és ütemesen „Halál Amerikára! Halál Reaganre! Allah Akbár!” kiáltásokkal „bucsuztatta” a szabadulókat.

KISÉRLET A HATÁRIG

Az amerikaiakat lefűgönyözött autóbuszokon hozták a repülőgépre az épületből a gép lépcsőjéig. Minden egyes volt tusz két-két „forradalmár” vette körül. Szemmel látható fáradtságuk ellenére valamennyien jól lépektek, bár öt fogoly, köztük két nő csak nagy erőfeszítéssel arán tette meg a néhány lépést, olyannyira, hogy a „testőrök” már-már felkészültek, hogy karjukon vigyék őket a repülőgépre bejártatják.

A két gép akkor emelkedett a levegőbe amikor a washingtoni Capitolban éppen Ronald Reagan, az új elnök beiktatási szertartása folyt. Egy külföldi újságíró, aki Nicosiából telefonált a hivatalos perzsa hírgyűlésre teheráni szerkesztőségbe, megkérdezte, vajon ezt szándékosan rendezték-e így. A kérdés hallatára harsány nevetéscsendült fel a vonal másik végén, majd az iráni szerkesztő an-

gel nyelven visszakérdezte a Nicosiából telefonáló újságírót: „Es maga mit gondol?” Néhány amerikai gyártmányú iráni Phantom-gép az iráni-török légihatárig kísérte el a foglyokat szállító algériai gépeket. Izraeli időszámítás szerint éjjel 11.08 órakor a két algériai gép rövid időre leszállt Athén repülőterén. Itt amerikai polgárok kisebb csoportja üdvözléssel fogadta a szabadulókat. A nem egészen egy óráig tartó üzemanyag-felvitel idején senki sem szállt ki a gépekből és senkinek sem engedték — újságíróknak sem — hogy megközelelték azokat. A tankolás befejeztével a két gép folytatta útját Algéria irányában.

ÁTADÁSI SZERTARTÁS ALGIRBAN

A Boumedienne nevű viselő repülőterén a hajnali órákban Muchammed Ben Jachja algériai külügyminiszter és Warren Christopher amerikai helyettes külügyminiszter fogadta az érkezőket. Mint ismeretes, az elmúlt két hét folyamán amerikai részről Christopher vezette a tárgyalásokat az algériai köztitűkkel. Az algéri repülőterén már lehetővé tették az amerikai tévéhálózatok munkatársainak, hogy egyes közvetítés formájában tudósítsák az Egyesült Államok sokmillió polgárát a foglyok megérkezéséről. Valamennyien jó benyomást keltettek külső megjelenés szempontjából és néhányan közülük ujjajkkal V betűt

formáltak a tévé lencsei előtt. Ez a betű, mint ismeretes, az angol „Victory” (győzelem) szó kezdőbetűje.

Legelőször a két hölgy lépett ki a gépből, hajában sarga szalaggal. Amerikában ez a szalag az újraéledt reményt és a vágya közást jelképezi. Az egyik újságíró megkérdezte Barry Rosent, az egyetlen zsidót a foglyok közül, aki a teheráni nagykövetség sajtótisztje volt, hogy mi lesz első tényleges, hazaérkezése után?

— Ez csak rám és feleségemre tartozik! — válaszolta Rosent.

A repülőter utas-csarnokában hallal és aprósüteménnyel kínálták meg az érkezőket, majd az algériai külügyminiszter rövid hivatalos szertartás keretében átadta a tuszokat Warren Christophernek. Az utóbbi hálás szavakkal köszönte meg az algériai kormány közvetítő tevékenységét, majd az Egyesült Államok nevében üdvözölte a szabadulókat.

ÖSSZKOMFORTOS SZOBÁK WIESBADENBEN

Nem egészen egy óráig algériai tartózkodás után a már hivatalosan is amerikaiaként kezelt volt foglyok felszálltak az amerikai hadsereg ott várakozó két DC-9 Nightingale típusú szállítórepülőgépére, amely „repülő kórháznak” lett berendezve. A két amerikai gép azonnal felszállt Nyugat-Németország irányába, ahol Jimmy Carter volt elnök, Walter Mondale, volt al-

elnök és Edmund Muskie, volt külügyminiszter, továbbá ennek elődje, Cyrus Vance fogadta a szabadulókat. Mint ismeretes, Cyrus Vance néhány hónappal ezelőtt kénytelen volt lemondani, mert ellenezte az Iránban kudarcba fult, a foglyok kiszabadítását célzó amerikai kommandóakciót.

Az amerikai külügyminisztérium külön felkérte a foglyok családtagjait, hogy tekintsenek el a Németországba való utazástól. A hivatalos terv szerint, amelyet a szabadulók testi és lelki egészségéről való gondoskodással indokoltak, a családokkal való találkozásokat amerikai földön bonyolítják le, miután Wiesbadenben, az amerikai tábori körházban befejezik a szükséges orvosi vizsgálatokat és időt, illetve módot nyújtanak a szabadulóknak arra, hogy fokozatosan megszabaduljanak a rájuk nehezedő pszichológiai nyomástól is.

A wiesbadeni amerikai tábori körházban külön szobát rendeztek be az 52 fogoly mindegyikének. Minden ilyen szobában színes televíziót és video-kazettát helyeztek el, amely lehetővé teszi a külvilágtól több, mint egy éve elvágot foglyoknak, hogy megismerkedjenek a fogságban töltött idő alatt történt fontosabb politikai és más eseményekkel. Minden egyes szobából annak lakója közvetlenül társághat az Egyesült Államokba, hogy családijának tagjaival és barátjaival beszélhessen.

Feltételezhetően valamennyi fogoly két-három napon belül hazarepül Wiesbadenből Amerikába és ezzel végérvényesen befejeződik a szerencsétlen ügy, amely ötnegyed éven át izgalomban tartotta nemcsak az Egyesült Államokat, de az egész demokratikus világot.

Megfutamtotta a szeptuális merénylőt

Egy 27 éves haifai lány, aki hétfőn gombát szedett az egyetlen melletti erdőben, ugyancsak meglepődött, amikor ismeretlen férfi támadta meg, nemi erőszak szándékával. A lány azonban nem vesztette el lélekjelenlétét, birokra kelt támadójával, és dulakodás közben körömrészelőt vett elő zsebéből, amellyel arcán megsebesítette támadóját. Ennek sikerült kicsavarni kezéből a reszelőt, a lány ekkor azonban követ kapott fel azzal fején súlyosan megsebesítette támadóját, aki véres fejével menekült. — A kiérkezett rendőrök megtalálták a dulakodás színhelyén a rászpólyt, valamint a véres köcsöket, mert a mérkőzést a „tibériasi katanban” játsszák tehát: 2.

Az Új Kelet totó-tippjei

A labdarúgó Nemzeti Bajnokság szombaton lejárására kerülő 18-ik fordulójának központi mérkőzése a Bloomfield-pályán lesz, az első helyezett Hapoel Tel Aviv és a tavalyi bajnok Makkabi Natanja között. A kiesés szempontjából fontos meccs kerül sor Haifa, a helyi Hapoel és a második helyen álló Simson között. A többi mérkőzésen is általában nagy kiűdelem várható. — A részletes program:

1. HAPOEL KFAR SZABÁ — MÁKKÁBI TEL AVIV. A múlt hét egyik legnagyobb meglepetését okozta a kfar-szabai csapat, amikor legyőzte a leleppő bajnokot, Natanjában. Ezúttal otthonában méri össze erejét a javuló formában lévő Makkabi Tel Avivval, és a döntetlenhez közel álló eredmény várható: X, — vagy 1.
2. HAPOEL HAIFA — SIMSON TEL AVIV. — A második helyre felkerült Simson sokkal jobb ellenfelénél, de a haifaiaknak létkérdés minden pont, ezért lehetséges, hogy döntetlen esik ki: X.
3. HAPOEL BEER SEVA — MÁKKÁBI RÁMÁT ÁMIDAR. —
4. MÁKKÁBI JAFFA — MÁKKÁBI PETÁCH TIKVÁ. Meglepetésre számítunk ezen a meccsen, és az otthonukban játszó jaffaiak győzelmet tippeljük: 1.
5. HAPOEL PETÁCH TIKVÁ — HAPOEL RISON LÓCION. Ugy véljük, hosszú idő után a risoni csapat a héten vereséget szenved Petách Tikván, még ha ez a nézet ellenkezik is a papíromával: 1.
6. HAPOEL JERUZSALEM — BNÉ JEHUDA. Csak két pont választja el a bajnoki táblázatban a két csapatot egymástól, s lehet, hogy győzelme esetén, a fővárosi Hapoel kiegyenlíti a különbséget. Jó játékkal erre reménye lehet: 1.
7. HAPOEL RÁMÁT GÁN — HAPOEL JEHUD. Ugy tűnik, a rámat-gániak már beletörődtek a kiesésbe, ezért nyugodtabban játszhatnak, s egy pontot meg is szerezhetnek a jehudiaktól: tippünk X.
8. HAPOEL TEL AVIV — MÁKKÁBI NATANJA. Ez a „hét mérkőzése”, sőt talán az idény legérdekesebb meccse, — mert eldöntheti, hogy ki lesz a bajnok. Mi a tel-aviviat most jobbnak tartjuk, így győzelmiük valószínűbb, de pontosztokozás is lehetséges: 1, vagy X.
9. HAPOEL NAZARET ILIT — MÁKKÁBI JAVNE. Az Országos Liga két, — közepesen gyengébb csapatának találkozója döntetlenül végződik: X.
10. HAPOEL CHEDERA — BÉTAR RÁMLA. — A rámlaiak

Minden más eredmény, mint a neveli együttes biztos győzelme, a kiesésre álló Amidárral szemben, nagy meglepetés volna: 1.

11. BÉTAR TEL AVIV — HAPOEL LUDD. Nagyon izgalmas meccsnek ígérkezik ez, a bajnokságra törő Bétár és a második helyezett Hapoel Ludd között. A hazai pálya előnye a listavezető mellett szól, — de döntetlen sem lehetetlen: X, vagy 1.

12. HAPOEL CHOLON — MÁKKÁBI HERZLIA. — A herzliai együttes jobb, és még a choloni pályáról is legalább egy pontot hazavihet: X, vagy 2.

13. HAPOEL TIBERIAS — HAPOEL KIRJAT SMONÁ. — A kirjat-smonai csapat az utóbbi időben feljavult, de előnyük csökken, mert a mérkőzést a „tibériasi katanban” játsszák tehát: 2.

még idegenből is mindkét pontot elhozhatják: 2.

11. BÉTAR TEL AVIV — HAPOEL LUDD. Nagyon izgalmas meccsnek ígérkezik ez, a bajnokságra törő Bétár és a második helyezett Hapoel Ludd között. A hazai pálya előnye a listavezető mellett szól, — de döntetlen sem lehetetlen: X, vagy 1.

12. HAPOEL CHOLON — MÁKKÁBI HERZLIA. — A herzliai együttes jobb, és még a choloni pályáról is legalább egy pontot hazavihet: X, vagy 2.

13. HAPOEL TIBERIAS — HAPOEL KIRJAT SMONÁ. — A kirjat-smonai csapat az utóbbi időben feljavult, de előnyük csökken, mert a mérkőzést a „tibériasi katanban” játsszák tehát: 2.

UJDONSÁG
A MIFÁL HÁPÁJISZBAN

500.000
500.000 SEKEL (5 millió forint)

500.000 SEKEL (5 millió forint) a főnyeremény a Mifál Hápájisz sorsolásán

H. KELET
FIGGETLEN NAPILAP
67770 Tel-Aviv, Hárakövet 52

Főszerkesztő:
S. HIMMELFARB

A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. — Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza.